



A cyclist in a light blue shirt and dark shorts is riding a mountain bike on a black pump track with orange borders. The track is set in a mountainous area with green hills and a large mountain in the background under a blue sky with some clouds. The cyclist is in the foreground, leaning into a turn. Another cyclist is visible in the background, also on the track.

Vieni a provare la
PUMP TRACK
di LA THUILE!

**186 METRI
DI PURO
DIVERTIMENTO**

ti aspettano presso
la scuola di Mountain Bike,
vicino alla partenza
degli impianti di risalita.

**LA
THUILE**
BIKE WORLD

Benvenuto a La Thuile.
Il lato wild del Monte
Bianco. Senti la forza
della natura selvaggia
e ritrova l'energia.
Ascolta i suoi suoni
e libera la mente.
Guarda i suoi colori
e rilassati. Vivi la sua
purezza e rigenerati.
La Thuile, la montagna
che ti trasforma.

*Welcome to La Thuile,
the wild side of Mont Blanc.
Feel the power of wild nature
and (re)find your energy.
Listen to its sounds
and set your mind free.
Admire its colours and relax.
Live its purity and regenerate.
La Thuile, the mountains
that transform you.*

IL LATO WILD DEL MONTE BIANCO



PHOTOCREDIT: Argirò Cristina



INDICE / INDEX

IMPIANTI INVERNO / WINTER LIFTS		04
IMPIANTI ESTATE / SUMMER LIFTS		05
SCUOLA DI SCI / SKI SCHOOL		06
SPORT E TEMPO LIBERO / SPORTS AND LEISURE		07
RISTORAZIONE / RESTAURANTS		17
ATTIVITÀ COMMERCIALI / SHOPPING		36
RICETTIVITÀ / HOSPITALITY		44
PUBBLICA UTILITÀ / PUBLIC SERVICES		55
NUMERI UTILI / USEFUL NUMBERS		66

FUNIVIE PICCOLO SAN BERNARDO S.p.A.

D5

A TUTTA NEVE / SNOW-COVERED

CON UN SOLO SKIPASS

- 38 impianti
- 81 piste tra Italia e Francia
- Oltre 40 km di piste innevate artificialmente
- 1 snow park / 2 Funcross area
- Snowkite area
- Free ride zone
- 4 tracciati di ski alp

WITH A SINGLE SKIPASS

- 38 ski facilities
- 81 slopes between Italy and France
- more than 40 km of artificial snow slopes
- 1 snow park / 2 Funcross area
- Snowkite area
- Free ride zone
- 4 Ski touring

ACQUISTO SKIPASS: TO BUY TICKET:
Biglietteria/Ticket office, on line (www.lathuile.it) e/and 2 casse automatiche/automatic pay stations, con/with App Espace San Bernardo e/and Teleskipass

Fai un bel respiro: è aria pura, senti l'energia, ricaricati e parti per la tua giornata sulla neve! Sci o snowboard hai solo l'imbarazzo della scelta. Per te 152 km di sci fra Italia e Francia, 38 impianti moderni, zero code, 81 piste dalle più tecniche e sfidanti alle più panoramiche e rilassanti. Neve fantastica fino a primavera inoltrata grazie all'alta quota (fino ai 2.800 m del Mont Valaisan). Mettiti alla prova sul tracciato della Coppa del Mondo di sci della mitica pista n. 3 Franco Berthod! Ma se preferisci mettere alla prova il tuo fiato più che la tua tecnica, non perderti i tracciati di sci alpinismo su entrambi i versanti, da percorrere in piena sicurezza. Siamo l'Espace San Bernardo, il comprensorio internazionale sul lato wild del Monte Bianco.

Take a deep breath: feel the pure air and its energy, buck up and get ready for your day in the snow! Ski or snowboard, it doesn't matter: you can take your pick. 152 km of slopes between Italy and France, 38 modern ski facilities, no queues and 81 pistes, either technical or scenic, all at your complete disposal. Fabulous snow until late spring thanks to the high altitude (up to 2,800 m in Mont Valaisan). Try the World Cup slope, the famous n. 3 - Franco Berthod piste! But if you prefer testing your breath instead of your technique, don't miss the super safe ski-tourism tracks that are available on both sides of the ski resort. We are Espace San Bernardo, the international ski resort that lies on the wild side of Mont Blanc.



FUNIVIE PICCOLO SAN BERNARDO S.p.A.

D5

CON UN SOLO BIGLIETTO

- Seggiovie aperte, per MTB e pedoni, che da La Thuile portano in quota
- 19 Itinerari di Enduro
- Itinerari di cross country tra Italia e Francia
- 1 nuovo tracciato transfrontaliero che collega La Thuile e La Rosière
- 1 pumptrack

WITH A SINGLE TICKET

- Chairlifts available both for mountain bikers and pedestrians to go up in the mountains from the centre of the town
- 19 Enduro bike paths
- Cross country paths between France and Italy
- 1 new cross-border route that links La Thuile and La Rosière
- 1 pumptrack

**LA
THUILE**
BIKE WORLD



ESTATE / SUMMER

Per te pacchetti vacanza, servizi e tanti vantaggi per vivere al massimo le tue giornate sulla bike. Scoprilci qui www.lathuile.it/bikeworld.it. Con la bici o a piedi, i biglietti per salire in quota con le seggiovie puoi acquistarli online su www.lathuile.it oppure presso il "Punto Giallo Blu" o la cassa automatica delle Funivie Piccolo San Bernardo.

We have conceived some packages, services and advantages for you to make you enjoy your MTB day. Discover them here www.lathuile.it/bikeworld.it. You can buy your tickets to use the chairlifts (either with your bike or as a pedestrian) on www.lathuile.it, at "Punto Giallo Blu" or at the automatic desk at the Funivie Piccolo San Bernardo.



FUNIVIE PICCOLO SAN BERNARDO S.P.A.
LTH
LA THUILE
Valle d'Aosta
italia

**FUNIVIE PICCOLO
SAN BERNARDO S.p.A.**
Fraz. Entrèves, 149
T +39 0165 884150
info@lathuile.net
WWW.LATHUILE.IT



STAGIONE ESTIVA / SUMMER SEASON

Vuoi potenziare la tua esperienza di biker? Sei nel posto giusto! Tu ci metti la passione, il resto lo fa natura di La Thuile! Sei alla ricerca di percorsi tecnici, alte performance e adrenalina o di relax sulla tua bike o sull'e-bike? La Thuile Bike World è divertimento e rigenerazione. Le seggiovie con la tua bike ti portano in quota e lì ecco il Bike Park di La Thuile. La tua passione è la bici da strada? Per te i passi teatro del Giro d'Italia e del Tour de France. Vuoi imparare? Ci sono i maestri della Scuola di MTB, un attrezzato campo scuola e la nuovissima pumptrack. E dall'estate 2023 sarà a disposizione un percorso che collegherà Italia e Francia da percorrere in MTB, elettrica o muscolare, riducendo il dislivello con i nostri impianti di risalita.

Do you wish to boost your biker experience? You've come to the right place! You bring your passion, nature in La Thuile makes the rest! Are you looking for technical tracks, high performances and adrenaline or do you prefer just a spot of relaxation on your bike or e-bike? La Thuile Bike World is both amusement and regeneration. Chairlifts bring you and your bike up in the mountains and there, the Bike Park is waiting for you. Are you keen on road biking? The passes that hosted Giro d'Italia and Tour de France are there for you! Do you wish to learn? The instructors of the MTB School are always around and there is an equipped training area with the brand new pumptrack. And starting from summer 2023, a new route for MTB or e-bikes, with very little drop thanks to the chance of using our ski facilities, will link Italy to France.



**SCUOLA DI SCI
LA THUILE**

La Thuile
Fraz. Entrèves, 147
T +39 0165 884123
+39 0165 884741
(8.00 → 17.00)
scuoladiscilTH@gmail.com
www.scuolascilathuile.it

D5

La Scuola di Sci La Thuile, fondata nel 1964, è composta da un team di oltre 90 maestri e allenatori. Offre lezioni individuali e collettive in tutte le discipline e specializzazioni: sci alpino, telemark, carving, free ride, snowboard, sci di fondo e Eliski. La Scuola di sci ha due sedi operative, una in zona Planibel, l'altra in quota a Les Suches. Gli uffici sono aperti solo nel periodo invernale.

The La Thuile Ski School, founded in 1964, is run by a team of more than 90 expert instructors. It offers individual and group lessons in all disciplines and specialisations: alpine skiing, telemark, carving, free riding, snowboarding, cross-country skiing and Eliski. The Ski School operates from two separate locations, with one branch in the Planibel zone and the other at high altitude in Les Suches. Offices are only open in winter.



TRE 9

La Thuile
Fraz. Entrèves, 147
T +39 0165 884123
+39 0165 884741
tre9LTH@gmail.com
www.tre9.it

La Scuola di sci propone un corso stagionale denominato TRE9. Il corso, non agonistico, è rivolto a bambini e ragazzi non principianti con l'intento di offrire le tecniche, le conoscenze e gli stimoli per appassionarsi sempre più allo sci e allo snowboard. Possibilità TRE9 Pre Agonistico, gruppo preparazione selezione Maestri, gruppo Master.

The Ski School proposes a seasonal course called TRE9. This activity, which is not competitive, is organised for kids and young people who are not beginners. The aim is to make them love ski and snowboard by teaching them new techniques and by giving them support and knowledge. Chance to take part to the Pre-competitive TRE9, to the group organised to select new Teachers, and to the Master group.



**SCI CLUB
LA THUILE RUTOR**

La Thuile - Fraz. Villaret
sciclub@lathuile.it
www.sciclublathuile.it

B6

GUIDE ALPINE / ALPINE GUIDES

**SIRDAR MONTAGNE
ET AVENTURE**

La Thuile

T +39 347 8632466

info@sirdar-montagne.com

www.sirdar-montagne.com

www.guidemontebianco.it

f @ sirdar montagne et aventure



Gruppo di guide alpine e guide escursionistiche naturalistiche a vostra disposizione per vivere avventure "oltre ogni confine". Alpinismo, trekking, arrampicata sportiva, sci alpinismo, escursioni con le racchette da neve, freeride e heliski: attività outdoor tutto l'anno! Un gruppo di 15 professionisti a vostra disposizione con tanti programmi per tutti i gusti. Il tutto sempre all'insegna di sicurezza, rispetto dell'ambiente, cortesia e simpatia.

A team of alpine guides and trekking guides guests can enjoy adventures "which know no bounds". Mountaineering, hiking, trekking, climbing, alpine skiing, snowshoes excursions, free-riding and heliskiing: outdoor activities all year! A group of 15 professionals at your disposal with many programs for all tastes. All in total safety, with full respect for the environment, in a pleasant and enjoyable atmosphere.

ZEROVERTIGO

La Thuile

T +39 338 2722764

info@zerovertigo.com

www.zerovertigo.com



Trascorri un'estate speciale a La Thuile con le Guide Alpine di ZEROVERTIGO. Ogni settimana proponiamo per tutte le fasce di età lezioni di **ARRAMPICATA SU ROCCIA**, **TREKKING** con visita agli alpeggi, **ESCURSIONI SUL GHIACCIAIO** legati in cordata con la Guida, **CANYONING** e altre proposte che troverai sul nostro sito web.

Ti accompagneremo in tutta sicurezza alla scoperta di La Thuile e di alcuni dei luoghi più suggestivi della Valle d'Aosta. Il nostro obiettivo è trasmetterti la nostra passione per la montagna.

*Spend a special summer in La Thuile with the ZEROVERTIGO Alpine Guides. Every week we offer lessons for all age groups in **ROCK CLIMBING**, **TREKKING** with visits to the mountain pastures, **EXCURSIONS ON THE GLACIER** roped in with a Guide, **CANYONING** and other proposals that you will find on our website. We will accompany you in complete safety to discover La Thuile and some of the most evocative places in the Aosta Valley. Our goal is to convey our passion for the mountains to you.*

EQUITAZIONE / HORSE-RIDING



La Thuile
T +39 340 3081785
lathuilehorses@gmail.com
f LTHorses ASD La Thuile

Avvicinamento all'equitazione
Trekking a cavallo
Percorso pony per bambini
Tour in carrozza
Pensione per cavalli
Avvicinamento agli attacchi
Apertura estiva:
metà giugno - metà settembre

*Approach to horse riding
Horse Trekking
Path ponies for children
Carriage rides
horse boarding
Start to attacks
Opening summer season:
mid June - mid September*

SNOWKITE / SNOWKITE

SNOWKITE LA THUILE
FREE VOLA
ASSOCIAZIONE SPORTIVA
T +39 333 7130206
+39 339 3305380
www.snowkitelathuile.it
www.freesportkite.it
freesportkite@gmail.com

f Free Vola Associazione Sportiva
f Snowkite La Thuile
f Edy Angelino (Freesportkite)



Promuove l'attività aquilonistica nella stagione estiva e quella dello Snowkitelathuile con le vele da trazione nella stagione invernale al Colle del Piccolo San Bernardo.

It promotes the kite activity in the summer season and that of the Snowkitelathuile with traction sails in the winter season at the Colle del Piccolo San Bernardo.

COMPAGNIE DES
GUIDES RUTOR
La Thuile
T +39 340 0700010/11

NOLEGGI ATTREZZATURE SPORTIVE / SPORTS EQUIPMENT RENTAL

BERTHOD SPORT

La Thuile
Partenza Funivia DMC, 49
T +39 0165 884845
info@berthodsport.it
www.berthodsport.it



D5

Noleggio sci e scarponi posizionato alla partenza della funivia. Snowboard, carving, ski test delle migliori marche. Laboratorio per riparazioni all'avanguardia con personale specializzato. Deposito con armadietti riscaldati.

Ski and boot rental located at the cable car departure. Snowboards, carving and test skis from all the best brands. Modern repair workshop with specialised staff. Heated deposit with ski lockers.

T +39 0165 885307
onlisky@lathuile.it
www.onlisky.eu

ONLY SKI PLANIBEL

Frazione Entrèves, 122
☎ +39 344 1301626

D4

ONLY SKI EXPRESS

Frazione Entrèves, 133
☎ +39 348 7675300

D4

ONLY SKI MORGEX

Rue du Mont Blanc, 89
+39 345 5563387

ONLY SKI LES SUCHES

Loc. Les Suches
☎ +39 346 6110828

Only Ski & Snowboard offre ogni tipo di attrezzatura da neve: sci da pista, telemark, freeride, alpinismo, ciaspole, slittini, abbigliamento, caschi e protezioni, artva-pala-sonda e zaini ABS. La sede è all'interno del Complesso Planibel, con annesso laboratorio sci e macchinari Montana. **Only Ski Express** propone una gamma selezionata di alto livello ed è dedicato in particolare alle prenotazioni on line e alle consegne in hotel. **Only Ski Les Suches**, offre un servizio di noleggio a monte ed è il punto di supporto per qualsiasi problema si possa avere sulle piste. Da un anno siamo operativi anche con una **nuova sede a Morgex** dedicata alle consegne in hotel o a domicilio, sci alpinismo e ciaspole. Tutte le sedi, collegate fra loro, dispongono di ampi depositi sci riscaldati e fast check-in. Gli attacchi sono regolati tramite sistema computerizzato a norma ISO e TUV.

Only Ski & Snowboard offers you all kind of snow equipment: alpine skis, telemark, freeride, ski touring, snowshoes, sledges, clothes, helmets and protections, artva-shovel-probe and ABS backpacks. The main rental is in the Planibel center and has a nearby ski lab, well-equipped with the Montana ski-service technology. Only Ski Express features a selected range of top level equipment and is specifically dedicate to online bookings and delivery to hotels. Only Ski Les Suches, near the gondola station at 2200 meters, offers ski rental service. From one year you will also find us in our new branch in Morgex dedicated to hotel or home deliveries, ski touring and snow shoes. All locations have wide and heated ski deposits, fast check-in and telematic connection between the shops. All the bindings are adjusted with computerized system according to ISO and TUV norms.



SCI DI FONDO / CROSS-COUNTRY SKIING

LA THUILE - ARLY

Foyer de fond
T +39 0165 884179
La Thuile - Fraz. Arly

C4

Ingresso gratuito agli anelli da 1-3-7 km.

Free entrance to 1-3-7 km tracks.

Maestri di fondo / Cross-country skiing teachers:
348.3543260

MORGEX - ARPY

Foyer de fond
Morgex - Loc. Arpy
T +39 0165 841684
info@ostellodiarpv.it

A 10 km da La Thuile, anelli di 2-3-5-7.5 km con ingresso a pagamento. Tracciati pedonali e con racchette da neve.

10 km from La Thuile, 2, 3, 5, and 7.5 km tracks with paid entry. Hiking and snowshoe trails.

COURMAYEUR - VAL FERRET

Foyer de fond
Courmayeur - Loc. Val Ferret
T +39 0165 869812
foyerualferret@gmail.com

A 17 km da La Thuile, anelli di 3-5-10-20 km con ingresso a pagamento. Tracciato pedonale di 5 km.

17 km from La Thuile, 3-5-10-20 km tracks with paid entry. 5 km hiking trail.



TENNIS

ACCADEMIA DEL TENNIS

La Thuile
c/o Complesso Planibel
T +39 335 8301356
T +39 335 5220371

LA REMISE EN FORME

La Thuile
Fraz. Villaret, 50
T +39 348 3142451
+39 333 8672669

 Villaret sport & wellness center
 @laremiseenforme



La Remise en Forme
OSTEOPATIA & FITNESS

MOUNTAIN BIKE SCHOOL

ASD MTB LA THUILE D4
Area partenza funivie
Chairlift departure area
T +39 339 496 7729
scuoladimtb@lathuile@gmail.com



Composta da 5 maestri della FCI, la scuola gestisce e coordina tutte le attività del Bike Park con corsi rivolti a tutti. Aperta da giugno a settembre, dalle 9.00 fino alle 18.00 con orario continuato.

It is made up of 5 instructors of the Italian Cycling Federation who manage and organize all of the activity in the Bike Park with a program that offers classes for everyone. It is open from June until September every day from 9:00 until 18:00.

ONLY SKI AND MTB

T +39 0165 885307
onlyski@lathuile.it
www.onlyski.eu

ONLY SKI EXPRESS D4
Fraz. Entrèves, 133
☎ +39 348 7675300

ONLY SKI MORGEX
Rue du Mont Blanc, 89
+39 345 5563387



Only Ski Express durante l'estate è un fornito noleggio bici delle migliori marche tra cui Haibike, Bergamont, Fantic, Commencal. L'ampia gamma permette di scegliere tra numerosi modelli di e-bikes, enduro, city bikes, bici da bambino e balance per i più piccoli. Si possono inoltre noleggiare caschi e protezioni, seggiolini e carrellini portabimbo. In vendita troverete abbigliamento, calzature, protezioni, caschi e accessori: Fox, Ion, Troy Lee Designs, Alpinestars, Mons Royale, Evoc e altri. Assistenza tecnica qualificata con ricambi e officina.

Only Ski Express during the summer is a bike rental shop of the best brands like Haibike, Bergamont, Fantic, Commencal and different models: e-bikes, enduro, city bikes balance and junior bikes. You can rent also helmets and body protections, seats and trailer for kids. On sale clothes, shoes, helmets, body protections and accessories by Fox, Ion, Troy Lee Designs, Alpinestars, Mons Royale, Evoc and more. Professional technical assistance service with spare parts and repairs.

ESPERIENZE VALLE D'AOSTA BY ALP IN SAS D3
La Thuile
T +39 349 2968654
info@alpintas.com
www.esperienzevalledaosta.it
f @esperienzevalledaosta



Organizziamo escursioni guidate in MTB e in e-bike per andare alla scoperta del territorio e delle sue tradizioni. Con il piacere di una bella escursione in bicicletta partiremo senza fretta e in tutta sicurezza alla scoperta di luoghi unici ricchi di natura, cultura e tradizioni che ti faranno vivere la montagna più autentica.

We organize guided MTB and e-bike tours for discover the territory and its traditions. With the pleasure of a nice bike ride we will leave without haste and safely to discover of unique places rich in nature, culture and traditions that will make you experience the most authentic mountain.

RAFTING - PARAPENDIO / RAFTING - TANDEM PARAGLIDING

MORGEX RAFTING

Morgex
c/o Centrale sportivo comunale
T +39 0165 800088
T +39 335 5651019
rafting@rafting.it
www.rafting.it



Dal 1987 propone programmi per tutte le età e aspettative: baby, famiglie e gruppi. Emozioni per tutti! Rafting, canoa, torrentismo in totale sicurezza. Eccezionale promozione rafting & QC Terme di Pré Saint Didier. Prenotazione anche online dal sito www.rafting.it.

Since 1987, Morgex Rafting has been offering rafting programmes for all ages and expectations: babies, families and groups. Excitement for everyone! Rafting, canoeing and canyoning, all in complete safety. Exceptional rafting & thermal promotion of Pré Saint Didier. Booking online also from www.rafting.it site.

TOTEM ADVENTURE RAFTING E PARAPENDIO

Pré-Saint-Didier
Route du Mont Blanc, 4
T +39 335 8114734
info@TotemAdventure.com



Di sicuro il rafting più forte delle Alpi! Navighiamo il tratto più alto della Dora ai piedi di Monte Bianco... Il nostro motto è divertirsi in sicurezza, proponiamo percorsi adatti a bambini e famiglie, adulti senza esperienza specifica e discese "free ride per intenditori". Se volete ancora più avventure proponiamo **Voli in Parapendio Tandem dal Monte Bianco** salendo con la mitica Funivia Skyway!

*The strongest rafting in the Alps! We navigate the highest section of the Dora at the very foot of Mont Blanc... Our main concern is safety, we propose descents suitable for children and families, adults without specific experience and "free ride" descents "for connoisseurs". If you wish to try another adventure, we fly **Tandem Paragliding off Mont Blanc**, going up with the legendary Skyway cable car!*

FREERIDE TEAM

T +39 347.5907726
vincesfreerideteam@gmail.com



Il Vince's Freeride team nasce in onore di Vincenzo di Placido. Le nostre attività sono finalizzate alla creazione di contenuti multimediali a scopi pubblicitari mediante anche il nostro Sponsor "Love Mountain" per quello che riguarda il mondo della neve. In più ci occupiamo di organizzare eventi sportivi e non solo.

The Vince's Freeride team was created in memory of Vincenzo di Placido. Our activities focus on creating multimedia contents and advertising photos and videos together with our sponsor 'Love Mountain' when speaking about snow activities. We also organise sport events and occurrences in general.

BOULDERING

UP&DOWN

BOULDER A.S.D.

La Thuile - Fraz. Arly, 52

upanddownboulder@gmail.com

📷 upanddownboulder



C4

Palestra boulder attrezzata, campo di calcio, calcetto, campo da tennis e pallacanestro. Chiuso lunedì e venerdì.

Bouldering, football pitch, five-a-side football, tennis court, basketball. Closed Monday and Friday.



SPECIALE BIMBI / CHILDREN'S SPECIAL

PARCHI GIOCO / PLAY PARKS:

- c/o il Centro Sportivo Comunale in frazione Villaret / c/o the Local Sports Centre in Villaret B5
- in frazione Entrèves / in Entrèves D4
- in frazione Buic / in Buic A2
- Capoluogo D3

DIVERTIMENTO SULLA NEVE GRATUITO FUN ON THE SNOW FOR FREE:

- Parco giochi sulla neve in zona Planibel con la mascotte Thuilly / Play park on the snow in the Planibel zone. Our youngest guest can make friends with our mascot, Thuilly D5
- 2 tapis roulants gratuiti per le prime curve 2 free moving walkways allow our littlest skiers D5

AREA ATTREZZATA PIC NIC / EQUIPPED PICNIC AREA

La Thuile
Loc. Preyler

D4

Area attrezzata pic nic, immersa nel bosco, con capacità ricettiva di circa 252 persone.

Equipped picnic area amidst the woodlands, able to host approximately 252 people.

PALESTRE, PISCINE E CENTRI SPORTIVI

GYMNASIUMS, SWIMMING POOLS AND SPORTS CENTRES

CENTRO BENESSERE MONTANA SPA

Loc. Arly, 87 - La Thuile
T +39 0165 883125

D4



Centro fitness con attrezzi tecnogym e piscina. Orario: 8.00-20.00. Aperto estate e inverno.

Fitness centre and swimming pool. Open from 8.00 am to 8.00 pm. Open summer and winter.

PALESTRE, PISCINE E CENTRI SPORTIVI
 GYMNASIUMS, SWIMMING POOLS AND SPORTS CENTRES

LA REMISE EN FORME B6

La Thuile
 Fraz. Villaret, 50
 T +39 348 3142451
 +39 333 8672669

 Villaret sport & wellness center
 @laremiseenforme



La Remise en Forme
 OSTEOPATIA & FITNESS

Palestra e centro fitness con programmazione di corsi di ginnastica di vario genere, yoga, yoga bimbi e pilates. Aperto tutto l'anno. Dalla primavera all'autunno campo da calcio a 11, calcio a 5, campo da tennis, parco giochi per bambini.

Gym and fitness centre where various courses are organised, yoga, yoga kids and pilates. Open all year long. From spring to autumn football pitch, 5-a-side soccer pitch, tennis court, playground for children.

TH LA THUILE D4

Loc. Entrèves - La Thuile
 T +39 0165 812517

Centro fitness, palestra, sauna, bagno turco e piscina dalle ore 14.45 alle ore 19.45. Aperto estate e inverno.

Fitness centre, gymnasium, sauna, Turkish bath and swimming pool from 2.45 pm to 7.45 pm. Open summer and winter.

IL PUNTO GI

Località Les Suches
 T +39 349 5219200

Cosa c'è di più bello e rilassante di essere immerso in una piscina riscaldata all'aperto a 2080 m? Prenota la tua sdraio o il tuo lettino e goditi una fantastica giornata.

You know what is the best thing to do on a sunny day? The outside heated swimming pool of Punto Gi at 2080mt. Book your place and enjoy a fantastic day.

POLISPORTIVA LA THUILE

LA THUILE SPORTS CENTRE
 La Thuile
 T +39 320 9225955


MERCATI SETTIMANALI / WEEKLY MARKETS


AOSTA	Martedì / Tuesday
COURMAYEUR	Mercoledì / Wednesday
MORGEX	Giovedì / Thursday
LA THUILE	Sabato / Saturday

PESCA / FISHING

LTH FISHING ASD

lthfishingasd@gmail.com

 Lth Fishing Asd Lago Longet

 lth_fishing_lago_longet



Hai mai pescato in un lago alpino, a oltre 2.200 metri di altitudine? Prova questa esperienza unica al lago Longet, poco sopra il colle del Piccolo San Bernardo, dove trote fario, iridee e salmerini nuotano in un'acqua pura e cristallina. Pesca aperta da fine giugno fino alla chiusura del colle.

Have you ever fished in an alpine lake, at over 2,200 meters of altitude? Try this unique experience at Lake Longet, just above the hill of Piccolo San Bernardo, where trout lighthouse, irises and char swim in pure water and crystal clear. Fishing open from June until closure of the hill.

VENDITA PERMESSI / PERMIT SALE:

L'Ancien Bazar Martinet
via Collomb, 55 - La Thuile
T +39 0165 884843

Consorzio Operatori Turistici di La Thuile
P.zza Cavalieri di Vittorio Veneto - La Thuile
T +39 0165 883049

Bar La Buvette
Partenza impianti di risalita
T +39 0165 884156

Bar du Lac - Colle del Piccolo San Bernardo
T +39 0165 843209

Bar Lancebranlette
Colle del Piccolo San Bernardo - versante francese
+33 6 25 45 11 59

Hospice du Petit Saint Bernard
Colle del Piccolo San Bernardo - versante francese

CONSORZIO PESCA REGIONALE

Informazioni e vendita permessi / Information and sale of permits:

OFFICE RÉGIONAL DU TOURISME

La Thuile - via M. Collomb, 36
T +39 0165 884179 - www.pescavda.it

L'ANCIEN BAZAR MARTINET

La Thuile - via M. Collomb, 55 - T +39 0165 884843

PARRUCCHIERI / HAIRDRESSERS

HAIR VITALIANO PARRUCCHIERI

Fraz. Entrèves, 6 - La Thuile
T +39 389 1255913

Aperto tutti i giorni.

Open everyday.

BENESSERE / WELLNESS

<p>LE M CLUB - WELLNESS AND BEAUTY CENTER La Thuile Via Piccolo San Bernardo, 3 T +39 0165 883084 lemiramonti@alpissima.it</p>	D2	<p>“Le MClub” offre una piccola piscina interna con cascate rigeneranti, contro corrente e angolo idromassaggio con attrezzi per acqua fitness, sauna, bagno turco, angolo relax con sdraio e tisaneria. Dispone di cabine attrezzate per la cura del viso e del corpo, con varie tipologie di massaggi. L'ingresso include il “Kit Benessere” (1 accappatoio e 1 paio di ciabattine). Aperto estate e inverno dalle 10.00 alle 20.00.</p> <p><i>“Le MClub” offers a small indoor swimming pool with regenerating waterfalls, with the countercurrent, and hydromassage corner, with fitness water tools, sauna, Turkish bath, relaxation corner with deck chairs and herbal tea room. It also has cabins equipped for face and body care, and various types of massages. Admission includes the “Wellness Kit” (1 bathrobe and 1 pair of slippers). Open in summer and winter from 10am to 8pm.</i></p>
<p>TH LA THUILE Fraz. Entrèves - La Thuile T +39 0165 812517</p>	D4	<p>Aperto nella stagione estiva e invernale.</p> <p><i>Open during the summer and winter seasons.</i></p>
<p>MONTANA LODGE & SPA Loc. Arly, 87 - La Thuile T +39 0165 883125</p>	C5	<p>Un ampio spazio dedicato al benessere sotto l'ormai iconico marchio Montana Lodge & Spa mette a disposizione degli ospiti, residenti e non, una piscina panoramica, 4 sale trattamenti con utilizzo di prodotti Gemology, una generosa wet area con sauna e bagno turco. Aperto tutti i giorni dalle 10.00 alle 20.00.</p> <p><i>A large space dedicated to well-being in the now iconic brand Montana Lodge & Spa offers its guests - residents and non - an indoor panoramic swimming pool, four massage rooms with the use of products Gemology, a generous wet area with sauna, Turkish bath.</i></p> <p><i>Open all day from 10am to 8pm.</i></p>
<p>RE DELLE ALPI S.S. Piccolo S. Bernardo - Pista n. 7 T +39 392 9325094 info@redellealpi.com www.redellealpi.com</p>		<p>Un santuario di benessere per il corpo e per lo spirito sospeso fra le pronunciatissime altezze di La Thuile: la SPA Wellness & Relax del Re delle Alpi si manifesta in un ambiente di classe ideato per sviluppare l'armonia necessaria a ritrovare il proprio equilibrio.</p> <p><i>A sanctuary of wellness for body and mind among the pronounced heights of La Thuile: Re delle Alpi's Wellness and Relax SPA is characterised by a classy location, designed to recover the harmony and the balance you need.</i></p>

RISTORANTI IN PAESE / TOWN CENTRE RESTAURANTS

BISTRÒ ALPINO

C5

Un ambiente elegante ma informale, il nostro Bistrò Alpino, è la scelta ideale per un light lunch o una cena informale. Alla ricerca dei migliori prodotti, il nostro Chef Giuseppe Falcone, in collaborazione con il nostro Pasticcere Davide Bonetti, vi porterà in una straordinaria esperienza culinaria con piatti innovativi e unici, che combinano equilibrio e sapori tradizionali.

Aperto tutti i giorni dalle 12.00 alle 14.30 e dalle 19.00 alle 22.30.

Informal yet stylish, our Bistro' Alpino, is the ideal choice for a light lunch or dinner. Sourcing only the very best produce, our Chef Giuseppe Falcone, working along with the experienced Pastry Chef Davide Bonetti, brings you an amazing dining experience through his innovative and unique dishes, all combined with well-balanced, regional and traditional flavours.

Open all day from 12pm to 2:30pm and from 7pm to 10:30pm.



Fraz. Arly, 87
T + 39 0165 883125
reservations@montanalodge.it

BRASSERIE DU BATHIEU

D3

Specialità valdostane, primi piatti, carni alla griglia, crêpes, panini, pizza e piatti d'asporto. No stop dalle ore 11.00 alle ore 23.00, chiuso il lunedì. Free Wi-Fi.

Aosta Valley specialities, pasta dishes, grilled meats, crêpes, sandwiches, pizza. Take away available. Non-stop service from 11:00 am to 11:00 pm, closed on Mondays. Free Wi-Fi.



Fraz. Bathieu, 13
T + 39 0165 884987

RISTORANTI IN PAESE / TOWN CENTRE RESTAURANTS

DORA RESTAURANT

D2

Sorge all'interno dell'Hotel Le Miramonti, una location a dir poco unica per questo raffinato Ristorante, in grado di regalare belle emozioni, considerato uno dei più caratteristici e originali di La Thuile. Ambienti incantevoli avvolti in una calda boiserie montana, volte in pietra e arredi scolpiti da abili artigiani Alpini. Le grandi finestre della sala vi permetteranno di godere di una spettacolare vista panoramica mozzafiato sul fiume, Borgo, Vallata e di fronte al maestoso Ghiacciaio del Rutor, mentre degustate un'ottima cucina dalle tradizionali ricette regionali alle emozionanti creazioni della cucina italiana, in un'atmosfera romanticissima, accompagnata da una ottima selezione di vini. Aperto ogni giorno per colazione, pranzo e cena.

It is located in the Hotel Le Miramonti, a location that is nothing short of unique for this refined Restaurant, able to offer strong emotions, considered one of the most characteristic and original of La Thuile. Enchanting environments wrapped in a warm montana wainscoting, stone vaults and furniture carved by skilled craftsmen Alpine. The large windows of the dining room will allow you to enjoy a spectacular breathtaking view of the river, village, valley and in front of the majestic Rutor Glacier, while enjoying excellent cuisine from traditional regional recipes to exciting creations of Italian cuisine, in a very romantic atmosphere, accompanied from a great selection of wines. Open every day for breakfast, lunch and dinner.



La Thuile
Via Piccolo San Bernardo, 3
T +39 0165 883084
F +39 0165 884692
lemiramonti@alpissima.it
www.alpissima.it

LA CAGE AUX FOLLES

D4

Pub ristorante pizzeria a pochi passi dal bike park e dalle piste di sci. Offre piatti di qualità in un ambiente curato e informale. Cucina no stop dalle 11 alle 23. Locale esclusivo birra Ganter. 4 schermi per eventi SKY. Aperitivi stile "Cage" con musica e stuzzichini.

Pub, Pizzeria/Restaurant walking distance from ski slopes and bike park. We offer high food quality in a casual atmosphere. We serve food no stop from 11AM to 23PM. SKY Sports events. "Cage" Happy Hour with music. Local exclusive beer Ganter.



Frazione Entrèves
T + 39 335 6092716
T + 39 0165 1700380

RISTORANTI IN PAESE / TOWN CENTRE RESTAURANTS

LA CRÈCHE

D1

Il ristorante La Crèche, situato nella via Paolo Debernard che conduce alla Chiesa di San Nicola, offre un ambiente molto accogliente e raffinato tipicamente Valdostano. Ottimo per cene romantiche. Party privati, lounge bar. Distinta carta dei vini, cucina italiana. Menù per bambini e senza glutine. Servizio navetta. Gradita la prenotazione.

La Crèche restaurant, located in via Paolo Debernard, the street in the centre of the town that leads to the San Nicola parish church, offers a cosy and refined ambience which peculiar elements connected to the Valdôtain lifestyle. Perfect for romantic dinners. Private parties, lounge bar. Refined wine list, Italian cuisine. Gluten-free and kids' menus. Advance reservation appreciated.



Via P. Debernard
T +39 347 9073216
T +39 340 7499141
giuseppe.derrico15@gmail.com

LA FORDZE

D3

Ristorante pizzeria. Attività a gestione familiare sito poco vicino al centro di La Thuile raggiungibile con la vettura dal Ponte delle Capre dove offriamo un ampio parcheggio riservato ai nostri ospiti. Il nostro ristorante vuole offrire una calda e familiare atmosfera proponendo piatti della tradizione valdostana come polenta, fonduta e le specialità: raclette, bourguignonne e pierrade. Sempre presenti le nostre pizze!

Restaurant and pizzeria. Family-run business in the centre of La Thuile which can be reached by car through Ponte delle Capre, where there is a wide parking reserved to our guests.

Our restaurant offers a welcoming atmosphere and some Valdôtain dishes, such as polenta and fondue, together with some other specialities such as raclette, bourguignonne and pierrade. And our tasty pizzas too!



La Thuile
Frazione Bathieu, 28
(Ponte delle Capre)
T +39 348 8518368
f La Forzde

RISTORANTI IN PAESE / TOWN CENTRE RESTAURANTS**LA GROTTA**

D2

Il Ristorante Pizzeria "La Grotta", completamente rinnovato, vi aspetta per gustare una cucina semplice e genuina con piatti tipici della gastronomia regionale valdostana e della tradizione italiana. L'unicità della pizza cotta nel forno a legna ti riporterà a sentire i gusti e i profumi di una volta. Con la famiglia, gli amici o con la tua dolce metà vieni a degustare un ottimo aperitivo scegliendo tra una vasta cantina di vini di piccoli produttori valdostani. Gradita la prenotazione.

The Restaurant Pizzeria "La Grotta", completely renovated, awaits you to enjoy a simple and genuine cuisine with typical dishes of the Aosta Valley regional cuisine and Italian tradition. The uniqueness of the pizza cooked in a wood oven will bring you back to feel the tastes and scents of the past. With family, friends or with your better half come and enjoy an excellent aperitif choosing from a large wine cellar of small Aosta Valley producers. We appreciate the reservation.



La Thuile
Via M. Collomb, 27
T +39 0165 884474

LA LISSE

C4

Da oltre 40 anni di attività la conduzione è tutta al femminile. Proponiamo ricette della tradizione valdostana con menù curati e sostanziosi, pizze e piatti leggeri. La cantina comprende etichette di vini locali e piemontesi, tra i più richiesti.

For more than 40 years our business has been run by women. We propose typical Valdôtain recipes, collected in painstaking and nourishing menus, but also pizzas and light dishes. Our selection of wines includes both local and Piedmontese labels, among the most required.



La Thuile
Fraz. Arly, 23
T +39 0165 884167
ristorante@lalisse.it
www.lalisse.it

RISTORANTI IN PAESE / TOWN CENTRE RESTAURANTS

LA RACLETTE

D5

Ristorante, pizzeria con forno a legna e bar, situato nel cuore del complesso Planibel. Fedeltà ai tradizionali sapori della cucina valdostana, ma anche piatti nazionali dal gusto genuino e raffinato. Degustazione di vini e distillati.

Located in the heart of the Planibel complex. Restaurant and pizzeria with wood-fired oven and bar. Enjoy a menu of traditional Aosta Valley cooking as well as high quality, authentic Italian cuisine. Wine tasting and distilled liquors.



La Thuile
Fraz. Entrèves, 158
T +39 0165 813366

LES GRANGES

B1

Posizione paesaggistica incantevole, a 5 minuti di macchina dal centro del paese, ampio solarium. Piatti tipici valdostani, fondue, pierrade, bourguignonne, raclette, bagna cauda, filetti e tagliate con carne Valdostana, specialità ai formaggi e latticini, proponiamo i nostri menù anche ai celiaci. Il ristorante è riconosciuto con il contrassegno "Saveurs du Val d'Aoste". È gradita la prenotazione.

Il Ristorante Les Granges dispone dell'angolo bottega per la vendita delle sole peculiarità della nostra regione.

Located in a charming and panoramic position, the structure is only 5 minutes away from the town centre by car and owns a large solarium. It proposes Valdôtain typical dishes, fondue, pierrade, bourguignonne, raclette, bagna cauda, fillets and sliced steaks of Valdôtain meat, specialities with cheese and dairy products. Menus for celiac people too. The restaurant is part of the 'Saveurs du Val d'Aoste' circuit. Booking recommended.

The Restaurant Les Granges disposes of the shop corner for the sale of the only peculiarities of the our region.



La Thuile
Fraz. Les Granges, 21
T +39 0165 884885
T +39 0165 883048
T +39 335 5355803
info@lesgranges.it
www.lesgranges.it

RISTORANTI IN PAESE / TOWN CENTRE RESTAURANTS

TAVERNA COPPAPAN - PIZZERIA DAHU

D6

In prossimità della partenza delle funivie. Il ristorante offre un menu alla carta e piatti tipici valdostani e specialità savoiarde (raclette, fonduta, bourguignonne, pierrade, tartiflette, reblochon). La pizzeria con forno a legna offre una vasta varietà di pizze anche da asporto. Vasta selezione di vini da tutta Italia. Gradita la prenotazione.

Are located close to the departure of the ski facilities. The restaurant offers menus à la carte and both valdôtain and Savoyard specialities (raclette, fondue, bourguignonne, pierrade, tartiflette, reblochon). The pizzeria with wood-burning oven proposes an ample selection of pizzas, also to take away. Wide list of Italian wines. Advance booking suggested.



La Thuile
 Fraz. Villaret, 68
 Ristorante / Restaurant
 T +39 348 2909016
 Pizzeria
 T +39 349 5459331
www.coppapanledahu.it

RISTORANTI IN PAESE / TOWN CENTRE RESTAURANTS

LE COQ MAF

T +39 348 3866298

LO TATA

T +39 349 7817475

MAISON DE LAURENT

T +39 347 3515761

OSTERIA GRAN RU

T +39 333 2753702

PEPITA CAFÉ

T +39 0165 883047

RISTORANTE CHALET EDEN

T +39 0165 885050

RISTORANTE CŒUR DU VILLAGE

T +39 0165 040340

PUBS, BAR E CAFFÈ IN PAESE / TOWN CENTRE PUBS, BARS AND CAFÉS

CAFÉ FAUBOURG

D2

Caldo ed elegante bar de Le Miramonti Hotel, meta dell'aperitivo del dopo sci e famoso per le sue specialità e cocktails. Terrazze panoramiche, per chi ama il sole anche d'inverno e per chi, la sera, desidera scaldarsi alla fiamma dei bracieri.

This is the warm and elegant bar at the Le Miramonti Hotel, a favourite for guests looking to enjoy après-ski aperitifs, famous for its variety of specialities and cocktails. Its panoramic terraces for those loving the sun even in the winter and for those who like to warm themselves near the welcoming fire in the evening.



La Thuile - Via P.S. Bernardo, 3
T +39 0165 883084
F +39 0165 884692
lemiramonti@alpissima.it
www.alpissima.it

CHOCOLAT

D3

Pasticceria artigianale, cioccolateria, caffetteria, oltre 30 tipi di cioccolatini. Specialità "Tometta di La Thuile". Da non perdere: la fondue au chocolat e la cioccolata calda di produzione propria. Chiuso il mercoledì.

Master baker, chocolate shop and coffee shop, over 30 different kinds of chocolates. The house speciality is the "Tometta di La Thuile". Not to be missed: the chocolate fondue and the home-made hot chocolate. Closed on Wednesdays.



La Thuile - Fraz. Entrèves, 2
T +39 0165 884783
chocolat.lathuile@virgilio.it
www.chocolat-collomb.it

LA CREMERIE

D5

Per chi vuole spezzare il pomeriggio con della buona pasticceria artigianale, gelateria, cioccolateria, caffè. Il locale offre una moltitudine di scoperte, dall'aperitivo agli stuzzichini salati, pinza romana e toast e/o panini veloci per il pasto. Su ordinazione elaboriamo torte artigianali per qualsiasi evento.

For those who want to break the afternoon with good artisan pastry, ice cream, chocolate shop, coffee. The restaurant offers a multitude of discoveries, from aperitif to savory appetizers, Roman pliers and toast and/or quick sandwiches for the meal. To order we process handmade cakes for any event.



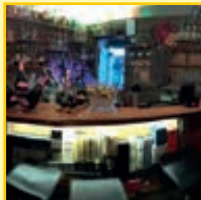
La Thuile - Complesso Planibel
T +39 342 6227227
lacremieriecaffe@gmail.com

L'ALTRO FACTORY DRINK

D1

L'Altro è semplicemente un salottino di casa con un superaccessoriato angolo bar dove poter condividere musica drink e compagnia. Dall'aperitivo al dopo cena, ottima selezione di alcolici, cocktail, analcolici, musica in Wi Fi. Ambiente raccolto e raffinato!

L'Altro is simply a small and tasteful living room, that you could find at home, with a fully-equipped bar where clients can share a drink and listen to music in company. From happy hour drinks to an after dinner cocktail, there is a great selection of alcoholic drinks, cocktails, non-alcoholic drinks, music and WI-FI. The atmosphere is cozy, yet refined.



La Thuile
Via M. Collomb
T +39 347 9073216
T +39 340 7499141
giuseppe.derrico15@gmail.com

MONTANA BAR & LOUNGE

F5

Per indimenticabili momenti après ski o per rilassarsi nel dehors dopo una passeggiata, il Bar& Lounge è il luogo ideale! Il pluripremiato Bar Manager, Emanuele D'Amico, vi delizierà con gli esclusivi cocktails studiati unicamente per il Montana Lodge&Spa e snack durante tutto il giorno. Aperto tutti i giorni dalle 10:00 alle 24:00.

The perfect venue for lively moments après ski or to relax on our sunny terrace after a stroll, the Bar&Lounge is your place! Our Bar Manager, Emanuele D'Amico, waiting for you for taste a specials homemade cocktails designed for Montana Lodge and snack during all day. Open all day from 10am to 12pm.



La Thuile - Fraz. Arly, 87
T +39 0165 883125
www.montanalodge.it
reservations@montanalodge.it

PUBS, BAR E CAFFÈ IN PAESE / TOWN CENTRE PUBS, BARS AND CAFÉS

SERENDIPITY LABORATORIO ARTIGIANALE D3

Il nostro laboratorio artigianale Abbina i più tipici sapori di montagna nella produzione di gelateria, pasticceria e cioccolato. Seguendo la stagionalità delle materie prime e usando prodotti regionali.

Our artisan workshop Combines the most typical mountain flavors in the production of ice cream, pastry and chocolate. Following the seasonality of the raw materials and using regional products.



La Thuile - Fraz. Entrèves
T +39 338 7818613

ANGELA CAFÉ

T +39 349 5118052

BRASSERIE DU BATHIEU

T +39 0165 884987

CAFÉ BERTHOD

T +39 0165 884646

CHALET EDEN

T +39 0165 885050

LA BUVETTE

T +39 0165 884156

LA CAGE AUX FOLLES

T +39 0165 883033

LA CRÈCHE

T +39 347 9073216

LA GROTTA

T +39 0165 884474

LA LISSE

T +39 0165 884167

PUBS, BAR E CAFFÈ IN PAESE / TOWN CENTRE PUBS, BARS AND CAFÉS

LA PLACE

T +39 0165 813313

LE COQ MAF

T +39 348 3866298

LES GRANGES

T +39 0165 884885

PEPITA CAFE

T +39 0165 883047

TAVERNA COPPAPAN

T +39 0165 884797

RISTORANTI E BAR IN QUOTA / HIGH ALTITUDE RESTAURANTS AND BARS

BAITA LE FOYER

Bar, self service, pizzeria, panini; cucina tipica italiana, aperitivi, bombardini e spritz. Situato a quota 2.340 m, vicino all'arrivo della seggiovia Chalet Express. Vista panoramica, ampio solarium, sdraio gratuite e tanta bella musica anni '70 e '80. Aperto solo nella stagione invernale.

Bar, self-service buffet, pizza, sandwiches; typical Italian dishes, aperitifs, Bombardino and spritz. Standing at 2,340 m above sea level, near the arrival point of the Chalet Express chairlift. Panoramic views, a large solarium and free deckchairs, set to a background of great music from the 70s and 80s. Open only in the winter season.



La Thuile - Fraz. Les Suches
T +39 328 6326180
+39 349 8076842
F +39 0165 885301
matmas74@yahoo.it

BAR DU LAC

Rifugio nel cuore dell'Espace San Bernardo, comprensorio sciistico di La Thuile, raggiungibile d'inverno con gli sci ai piedi e solamente d'estate da giugno ad ottobre con l'auto percorrendo la meravigliosa strada del Colle del Piccolo San Bernardo. Paesaggio mozzafiato, natura incontaminata caratterizzano questo mistico passo tra le Alpi, affascinante e dagli alti contenuti storici. Non vediamo l'ora di accogliere i nostri ospiti con la stufa sempre accesa, un buon piatto di pasta, una polenta valdostana, una calda zuppa o una buonissima pizza a 2188 m.

Restaurant right in the heart of Espace San Bernardo, the La Thuile ski resort. It can be reach by ski in winter and by car from June to October through the stunning road of the Little Saint Bernard pass. Superb views and wild nature characterise this mystic pass of the Alps, which is both charming and important from an historical point of view because of its heritage. We are looking forward to welcoming our guests with our always lighten stove, some tasty pasta, a Valdôtain polenta, a hot soup or a savoury pizza at 2,188 m.



La Thuile
Colle del Piccolo San Bernardo
T +39 0165 843209
f La Forzde

BAR RISTORANTE SAN BERNARDO

Situato ai 2.200 m del Colle del Piccolo San Bernardo, un ristorante tipico valdostano con una buona cantina di vini valdostani e italiani. Raclette, fondue.

Located at 2,200 m on the Little Saint Bernard Pass, this restaurant offers traditional Aosta Valley cooking with an excellent selection of regional and Italian wines. Raclette, fondue.



La Thuile
Colle del Piccolo San Bernardo
T/F +39 0165 841444
T +39 335 205223
psb@hotmail.it

IL PUNTO GI

NUOVA GESTIONE!

La Clotze cambia nome, vestito e molto altro. Il Punto Gi, situato tra l'arrivo della seggiovia Bosco Express e la partenza della seggiovia Chalet Express, porta a 2080 m la cucina tipica Abruzzese in perfetta sintonia con quella valdostana, insomma un mix davvero irresistibile!

Arrosticini e carne cotta alla brace, primi con prodotti scelti del centro Italia e molto, molto altro... D'estate non perderti la piscina riscaldata all'aperto accompagnata da cocktail, gelati, insalate e tanta frutta!

Prenota il tuo tavolo oppure il tuo lettino!

La Clotze changed its name and look. Il Punto Gi, located between the arrival of Bosco Express and the departure of Chalet Express chairlifts, brings at 2080 m a brand new type of cuisine that only asks to be tried. Password? Arrosticini and beer... but not only. Our perfect mix of Aosta Valley and Abruzzo kitchen is irresistible! Arrosticini, grilled meat on charcoal, pasta with the best product of Italy and more, more, more... In Summer you can't miss the outside heated swimming pool with cocktails, ice cream, salad and fruit! Book your table or your chaise longue.



La Thuile - Loc. Les Suches
(arrivo seggiovia Bosco Express)
T +39 349 5219200
ilpuntogi2021@gmail.com
📍 il.punto.gi

RISTORANTI E BAR IN QUOTA / HIGH ALTITUDE RESTAURANTS AND BARS

LA CUCINA DEL RE

Immerso in uno scenario unico e incredibilmente suggestivo, con la possibilità di ricavare un romanticissimo spazio per due nella nostra veranda panoramica, il Ristorante del Re delle Alpi seduce e conduce i suoi ospiti verso le nuove frontiere del sapore.

Immersed in a unique and suggestive scenery, with the possibility to book a romantic corner for two on our panoramic porch, Re delle Alpi's Restaurant seduces their guest and lead them to the new frontiers of flavour.



S.S. Piccolo San Bernardo
Pista n. 7
T +39 392 9325094
info@redellealpi.com
www.redellealpi.com

AGRITURISMO LE LAPIN

Agriturismo Le Lapin aperto da giugno a settembre a pranzo e su prenotazione.
Cucina casareccia tipica valdostana.

*Agriturismo Le Lapin open from June to September for lunch and by reservation.
Typical Aosta Valley home cooking.*



La Thuile - Loc. Orgères
T +39 333 9580811

RISTORANTI E BAR IN QUOTA / HIGH ALTITUDE RESTAURANTS AND BARS

LE PETIT SKIEUR

Bar, ristorante, pizzeria e après-ski, situato all'arrivo della pista n. 3 Franco Berthod di Coppa del Mondo, raggiungibile anche dalle piste n. 2, 4, 7, 35 e 36. Facilmente accessibile anche a piedi dal paese passando dietro l'Hotel Martinet. Possibilità di organizzare feste con dj set o live band ed eventi privati. Ampia terrazza con solarium. Wi-fi gratuito.

Restaurant, pizzeria and après ski bar situated at the finish of the renowned n° 3 Franco Berthod World Cup slope. Easily reached by other slopes (n° 2, 4, 7, 35 and 36) or on foot following the path behind Hotel Martinet. Private parties or dinners with live bands and DJ sets can be organized with use of a large open terrace. Free wi-fi available.



La Thuile - Fraz. Petite Golette

Per informazioni orari o prenotazioni / For timetable or booking information:
T +39 391 4202814
lepetitskieur3@gmail.com

LO CHALET DE CANTAMONT

Lo Chalet de Cantamont, con la sua nuova gestione giunta al terzo anno, offre un ambiente nuovo, curato con un ottimo assortimento di bar, ristorante, tavola calda e fredda, carta dei vini. Vista mozzafiato sul ghiacciaio del Rutor e sul Monte Bianco. Dehors, solarium, pre-après-ski. Pista n. 15-16

Lo Chalet de Cantamont restaurant, with its new running, offers a new and well-kept ambience. Bar, restaurant, snack bar, buffet and wine list. Stunning view over the Rutor glacier and the Mont Blanc. Open-air terrace, solarium, pre- and après-ski. N. 15-16 ski slopes.



La Thuile - Fraz. Les Suches
T +39 347 9073216
T +39 340 7499141
derricogiuseppe84@gmail.com

RISTORANTI E BAR IN QUOTA / HIGH ALTITUDE RESTAURANTS AND BARS

LO RATRAK

Raggiungibile con gli sci o a piedi, Lo Ratrak, con le sue ampie vetrate affacciate sul Monte Bianco, si trova a Les Suches all'arrivo della telecabina. Cucina ispirata alla tradizione valdostana, rivisitata con particolare attenzione alla stagionalità, ai prodotti del territorio e alla sostenibilità. Il bar propone un'ampia scelta di bevande e vini locali. Opzioni vegetariane, vegane e senza glutine, menù bimbi, family toilette, wifi gratuito, sono alcuni dei servizi offerti: in inverno è punto noleggio e ski lab, in estate punto "Tune Up" e servizio ricarica e-bike.

On skis or by foot, you'll find us at the arrival of the gondola at Les Suches, a modern and cosy restaurant, with panoramic windows facing the Mont Blanc. Cuisine inspired by Aosta Valley traditions, revisited with a special attention to seasonal food, regional products, and sustainability. The bar features a wide selection of drinks and local wines. Vegetarian, vegan and gluten-free options, kids menu, family bathroom, free wifi are just some of the services offered: in winter also available a ski rental and ski lab point; in summer a "Tune up" point and an E-Bike recharge station.



LO RATRAK FOOD & DRINK
Località Les Suches
(dietro la Scuola di Sci)
T / ☎ +39 346 6094102
lo-ratrak@onlyski.eu
www.loratrak.it

LO RIONDET

Dal 1978 lo Riondet vi accoglie sulla strada del P.S. Bernardo in estate e sulle piste da sci di La Thuile "variante Riondet" in inverno. Gestione famigliare sempre al passo con i tempi, con accurata ricerca di prodotti locali di qualità, selezione di carni ma anche proposte di piatti vegetariani e vegani. Cucina non stop, ampio solarium con cocktail bar e bollicine (partnership Ruinart). Da non perdere in inverno le "Serate in baita" con salite con gatto delle nevi e discese in fiaccolata a piedi o con gli sci.

Since 1978 Chalet Riondet welcomes you along the Little Saint Bernard road in summer and on the 'variante Riondet' on the ski slopes of La Thuile in winter. Family-run structure always up to date that offers the best local products, a tasty selection of meats and some vegan and vegetarian dishes. Non-stop cuisine, wide winter terrace with cocktail bar and high quality wines (partnership with Ruinart). Do not miss in the winter 'Serate in baita', with a snowmobile experience and a descent by ski or on foot while taking part in a torchlight procession.



La Thuile
S.S. Piccolo San Bernardo
T +39 335 8130180
+39 342 1051087
info@loriondet.it
www.loriondet.it

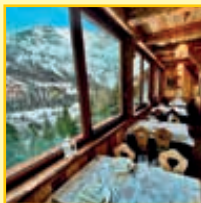
ONLINE BOOKING ONLY
<https://www.loriondet.it/en/book/>

RISTORANTI E BAR IN QUOTA / HIGH ALTITUDE RESTAURANTS AND BARS

MAISON BLANCHE SKI RESTAURANT

Bellissima terrazza con vista panoramica della vallata di La Thuile, propone cene in quota con gatto delle nevi, e a pranzo, sempre aperto, con cucina italiana e valdostana "rivisitata".

Wonderful terrasse with panoramic view over the La Thuile valley. The restaurant proposes dinners in the mountains with snowmobile. For lunch (always open) dishes of the Italian and Valdôtain cuisine are available.

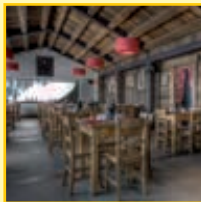


La Thuile
Loc. Maison Blanche
T +39 329 5964490
www.maisonblanchelathuile.it

MAISON CARREL

Cucina valdostana e italiana con pasta fresca e dolci fatti in casa. Raggiungibile con gli sci o a piedi dall'arrivo della funivia di Les Suches, diagonale 5/6. Ampio dehors, vista panoramica sul Rutor e sulla catena del Monte Bianco. E per chi vuole una serata indimenticabile... cene in baita con menu fissi e per eventi, trasporto a/r con il gatto delle nevi. Aperto esclusivamente nei mesi invernali.

Cuisine from Aosta Valley and Italy with fresh pasta and deserts made in house. Reachable with skis or by foot from the arrival point of the Les Suches cable cars, diagonal 5/6. With an ample exterior and a panoramic view of the Rutor and Mont Blanc. For those looking for an unforgettable night...a dinner in a mountain cabin with a fixed menu or for private events, with transportation to and from the restaurant in snowmobile. Only open in winter months.



La Thuile
Fraz. Alpe Argillien
T +39 340 5836067
info@maisoncarrel.com
www.maisoncarrel.com

RISTORANTI E BAR IN QUOTA / HIGH ALTITUDE RESTAURANTS AND BARS

TH2200

Bar, griglieria, pizzeria e paninoteca, self service con 160 posti, situato all'arrivo della funivia a quota 2.200 m. Spettacolare solarium con vista panoramica sull'affascinante ghiacciaio Rutor. Aperto esclusivamente nei mesi invernali.

Bar, grill, pizzeria and sandwich bar, self-service buffet with 160 seats, located at the cable car arrival at 2,200 m. Spectacular solarium with panoramic views over the magnificent Rutor glacier. Open in winter time only.



La Thuile - Fraz. Les Suches
T +39 348 3996507

BAR DELLE CASCATE

T +39 335 6182363

LE MELÈZE

T +39 391 4862390

OFF SHORE

T +39 335 5320597

ROXI BAR

T +39 335 5320597

Nouvelles Liaisons Transfrontalières

I tracciati fanno parte dei
4 percorsi transfrontalieri del progetto NOUVELLES LIAISONS TRANSFRONTALIÈRES,
sostenuto dal programma europeo Interreg ALCOTRA
Italia-Francia 2014-2020.

Percorso transfrontaliero su due ruote

Metti alla prova la tua abilità di biker. Tra La Thuile e La Rosière c'è un nuovo percorso transfrontaliero fatto apposta per te. Una sfida e un'avventura da sperimentare, in uno spazio che non conosce confini. Approfittane, ricordandoti però di fare sosta sulle rive del Lac Longet, magico specchio naturale in cui si stemperano i confini fra cielo e terra.

Percorso transfrontaliero della Memoria

Una linea del tempo che unisce la preistoria ai tempi moderni, tra resti celtici, romani e medievali. Da quest'anno, fra giugno e ottobre la puoi percorrere a piedi, seguendo il Percorso Transfrontaliero della Memoria, al valico del Piccolo San Bernardo. Quasi 3 chilometri di passeggiata ad alta quota lungo un tracciato circolare adatto a tutti.

Percorrendo i cammini dello spirito da La Thuile a Seez lungo la via Romana delle Gallie

Una montagna mistica, che attraverso la lentezza del cammino ti aiuta a riallineare spirito e corpo. Un viaggio tra gli avvallamenti dell'anima prima ancora che in quelli del pianeta, sulle orme dei molti pellegrini che nei secoli hanno percorso il Cammino di San Martino di Tours, dal 2005 itinerario culturale del Consiglio d'Europa. La meta è l'intangibile, il metafisico, la riscoperta della meraviglia di perdersi per ritrovarsi. Oltre ogni limite e confine.



ALIMENTARI / SHOPPING

L'AROLLA AZIENDA AGRICOLA

B1

Situata in Frazione Les Granges, azienda agricola di allevamento di capre. Realtà a conduzione familiare dove potete immergervi nella natura incontaminata e trascorrere un momento di vera vita rurale. In azienda trovate un punto vendita dove poter acquistare i nostri prodotti caseari a km 0 ed eventualmente consumarli in loco in uno scenario mozzafiato! Le nostre caprette faranno da cornice alla vostra pausa relax, visto che pascolano nei prati a fianco a voi, mangiando erbetta e fiori freschi. Vi aspettiamo in azienda dalle 14.00 alle 17.00 per farvi conoscere ed apprezzare i nostri prodotti genuini che sono il frutto di duro lavoro, ma soprattutto di tanto amore e tanta passione per gli animali e per il territorio.

Located in the hamlet of Les Granges, this stock-farm rears goats. It is a family-run reality where you can spend some time completely surrounded by nature and where you can taste the true country life. Here you will also find a selling point where you can buy of km0 dairy products and even taste them in a stunning scene! Our goats will welcome you and be part of you relax day while they graze fresh herbs and flowers. We are waiting for you from 2pm to 5pm to make you know and appreciate our natural products, obtained thanks to hard work and a profound love for our territory and our animals.



Loc. Les Granges
T +39 348 2921428 (Annalisa)

ALIMENTARI / SHOPPING

LA BOTTEGA DI CINZIA

D2

La bottega di Cinzia offre un vasto assortimento di formaggi, salumi e vini di produzione valdostana, un angolo dedicato alle golosità dolciarie, biscotti, torte, caramelle, marmellate e gelato artigianale. Rivendita di pane e pasta fresca.

*The shop of Cinzia offers a wide assortment cheese, cold cuts and wines produced in the Aosta Valley, a corner dedicated to sweet treats, biscuits, cakes, candies, jams and homemade ice cream.
Sale of bread and fresh pasta.*



Via M. Collomb, 10
T +39 347 4893230

LA CROTTA 1441

D2

La bottigliera sita nel centro del paese nasce da un'innegabile passione per il vino e non solo. Propone una larga scelta di vini che spazia dai prodotti a km 0 a quelli nazionali, cercando di accontentare i gusti di tutti gli amanti del genere dai palati più sofisticati e pretenziosi a quelli che invece cercano il buon e onesto vino che deve essere sempre presente sulle nostre tavole. Inoltre potrete trovare amari e distillati tipici delle nostre montagne ma non mancheranno anche prodotti esteri.

This spirit shop is located in the centre of La Thuile and was created thanks to a true passion for wines, but not only. Here a wide selection of local and national products is proposed to satisfy both those who are keen on refined wines and those who prefer tastier solutions, which are a true must have for our meals. In addition, here you can find local bitters and spirits and some foreign products too.



Via M. Collomb, 20
T +39 348 8518368
f La Forzde

ALIMENTARI / SHOPPING

LO RATRAK FOODLAB

D4

Il nuovo laboratorio gastronomico in zona Planibel produce un'ampia scelta di piatti ready-to-eat già confezionati in pratiche ed ecologiche monoporzioni, pasta fresca, anche su ordinazione, e diversi altri prodotti da ultimare o semplicemente rigenerare a casa. Cucina tradizionale, ma anche idee moderne e innovative, antipasti, primi piatti, contorni; non mancano mai scelte di pesce, carni in cottura sous vide e dessert. Servizio di take away, consegna a domicilio e possibilità di consumare anche sul posto in modalità self-service.

A new food "lab" where we produce, and ecologically package, a wide selection of ready-to-eat and delicious foods for a perfect in-home or casual eat-on-site meal. Our traditional starters, main courses, sides, and desserts are simply heated at home for an authentic Italian lunch or dinner. We are also proud to offer modern and innovative dishes, seafood options, and sous-vide prepared meat feasts as well as fresh, homemade pasta. Take-away and delivery service available. You will find us in the Planibel Hotel shopping area.



Frazione Entrèves, 136
T / ☎ +39 349 3679428
lo-ratrak-foodlab@onlyski.eu
www.loratrak.it

MACELLERIA SALUMERIA LES BERDZES

D4

Macelleria, carni piemontesi, salumeria, formaggi stagionati e freschi, pasta fresca, vini e liquori, grappe e gènepy, pane, miele, biscotti, prodotti tipici valdostani.

Butcher, Piedmont meat, cured meats, mature and mild cheeses, fresh pasta, wines and liqueurs, grappa and gènepy, bread, honey, biscuits, typical Aosta products.



La Thuile
c/o Complesso Planibel, 140
T +39 0165 1890253

ALIMENTARI / SHOPPING

PIZZA & COMPANY

D5

Pizza al taglio, focacce semplici e farcite, panini e patate fritte. Menu turistici per giovani e famiglie.

*Slices of pizza, plain and filled focaccia, rolls and chips.
Tourist menu for children and families.*



La Thuile
c/o Complesso Planibel
T +39 0165 884997

IL CASTELLO LA BOUTIQUE DEL GUSTO

T +39 338 1328776

MACELLERIA TUSSIDOR

T +39 0165 884106

LA GROLLA

T +39 334 5969596

LA THUILLINA

T +39 339 3919733

SUPERMERCATO CRAI

T +39 0165 885188

ALIMENTARI BELVEDERE

T +39 0165 884672

NEGOZI / SHOPS

AVALANCHE GUARD

D5

Natura + Libertà + Divertimento... in una parola Avalanche Guard. Il primo Concept Store per un nuovo concetto di montagna. T-shirt, accessori sportivi, gadget, curiosità e articoli per la casa per chi ama affrontare la natura con rispetto e voglia di divertirsi.

*Nature + Freedom + Fun... in a word "Avalanche Guard".
The first Concept Store for a new mountain concept.
T-shirts, sports accessories, gadgets, oddments and house gifts for those seeking to approach nature with respect and a desire to have fun.*



La Thuile - Fraz. Entrèves, 144
T +39 340 4758243
info@avalancheguard.it

BERTHOD SPORT

D5

Negozio specializzato di articoli sportivi.

Specialised sports shop.



La Thuile - c/o Compl. Planibel
T +39 0165 884642
info@berthodsport.it
www.berthodsport.it

L'ANCIEN BAZAR MARTINET

D1

Mobili rustici e moderni, cucine, complementi d'arredo, tendaggi, stufe, caminetti, pavimenti in legno, moquette, ferramenta, vernici e casalinghi. Orario: tutti i giorni 8.30-12.30 / 15.30 - 19.30

*Rustic and modern furniture, kitchens, home furnishings, curtains, heaters, fires, wooden flooring, carpets, ironmongery, paints and household items.
Every day 8.30am-12.30am / 3.30pm - 7.30pm*



La Thuile - Via M. Collomb, 55
T/F +39 0165 884843
antomart2003@yahoo.it

NEGOZI / SHOPS

ONLY SKI SHOP

D4

Negozi di abbigliamento sportivo e tempo libero presso il complesso Planibel, il posto giusto per trovare il tuo stile, in pista e fuori. In negozio troverai accessori e abbigliamento per sci, snowboard, trekking, running e molto altro: cappellini, pile, first layer, guanti, maschere, caschi e calzature. CMP, Reush, Salice, Mico, Dare2B sono solo alcuni dei brand presenti nel nostro store. Non farti scappare le numerose occasioni e offerte speciali presenti tutto l'anno.

Sports and street wear shop – the right place to find style for on and off the slopes. Located in the Planibel Hotel complex. We stock gear for skiing, snowboarding, trekking, running and other popular sports. Don't forget to check out high-performance base layers, gloves, goggles, helmets, and footwear, too. We carry brands that are great performers in the outdoors but soft on the wallet like CMP, Reusch, Salice, Mico, Dare2B and many others.



Frazione Entrèves 137,
T / ☎ +39 340 2877115
shop@onlyski.eu
www.onlyski.eu

ORNELLA SPORT

D2

Abbigliamento sportswear, tecnico, footwear e attrezzatura sportiva. Da oltre 40 anni attrezziamo le passioni di chi ama gli sport all'aria aperta con le migliori marche: SALOMON, MERREL, NORDICA, FRANKLYN E MARSHALL, PATAGONIA, EA7, CRAZY IDEA, MILLET, POC, DEUTER, THULE, HOKA ONE ONE, LIU JO SPORT e molto altro... Vi aspettiamo nello storico negozio in centro paese per scoprire con noi tutte le novità del prossimo inverno con la professionalità di sempre.

NOVITÀ: noleggio passeggini e porta baby per passeggiate di ogni tipo per bimbi fino a 3 anni.

Sportswear, technical wear, footwear and sports equipment. For more than 40 years we have equipped, with the best brands, those who are passionate about outdoor sports. SALOMON, MERREL, NORDICA, FRANKLYN E MARSHALL, PATAGONIA, EA7, CRAZY IDEA, MILLET, POC, DEUTER, THULE, HOKA ONE ONE, LIU JO SPORT and many others... We are waiting for you in our store, where you can discover the latest winter arrivals. Located in the old town centre, professionalism is guaranteed.

NEWS: Rental strollers and brings bab for walks of all kinds for children up to 3 years.



La Thuile - Via M. Collomb, 1
T +39 0165 885777
F +39 0165 885274
ornellasportlathuile@libero.it

NEGOZI / SHOPS

LES PARFUMS

Profumeria, souvenirs, articoli da regalo e per la casa.

Perfume shop, souvenirs, gift items and household objects.

D5



La Thuile - Fraz. Entrèves, 142
T +39 0165 884472
T +39 349 3478778
nivis.sas@hotmail.it

LO SAVON

Lo Savon propone un'ampia gamma di saponi artigianali e cosmetici di derivazione vegetale, preparati nel proprio laboratorio. Le lavorazioni manuali ed in piccoli lotti, uniti alla scelta di ingredienti naturali, sono garanzia di cura per il prodotto, per il cliente e per l'ambiente. Il negozio propone inoltre candele, diffusori per la casa e molte idee regalo.

Savon offers a wide range of handmade soaps and cosmetics of vegetable origin, prepared in its own laboratory. The manual processing and small batches, combined with the choice of natural ingredients, are a guarantee of care for the product, the customer and the environment. The store also offers candles, reed diffusers and many gift ideas.

D2



La Thuile - Via M. Collomb, 21
info@losavon.it
www.losavon.it

NEGOZI / SHOPS

FARMACIA LA THUILE - FARMACIESALUTE D2

Erboristeria, ortopedia, omeopatia, cosmetica, prodotti prima infanzia e analisi di prima istanza. Competenza, consigli e servizi dedicati.

Herbalist, orthopaedics, homoeopathy, cosmetics, baby products and first instance analysis. Expertise, advice and dedicated services.

Tutti i giorni / Every day:

9.00 → 12.30 / 15.30 → 19.30



La Thuile - Via M. Collomb, 36
T +39 0165 884110/883743
lathuile@farmaciesalute.torino.it

ART POPULAIRE 2

T +39 0165 883052

LE CHAUDRON

T +39 0165 884243

LO TIRABOCHON

T +39 338 6511776

TABAROCK

T +39 0165 884814

TH LA THUILE PLANIBEL



Un punto di partenza privilegiato. L'imponente complesso ricco di ampi spazi, è situato a ridosso degli impianti di risalita e dei campi scuola per gli sciatori più piccoli. Offre numerosi servizi, tra cui il ristorante in quota TH2200.

A privileged starting point. The massive complex, full of ample, welcoming spaces, is located next to the ski lift facilities, as well as the school slopes for the smallest skiers. Numerous services are available, including the TH2200 altitude restaurant.



11016 La Thuile
Fraz. Entrèves, 158
T +39 0165 884541
F +39 0165 884535
planibel@th-resorts.com

D4-D5

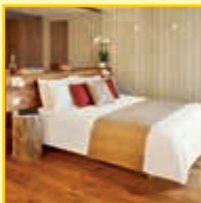


ALBERGHI / HOTELS

MONTANA LODGE & SPA ★★★★★ C5

Lussuoso rifugio di montagna, dispone di una fantastica SPA, piscina, bagno turco e SPA privata. Ognuna delle 55 camere è dotata di comodi letti Hästens, TV, Wi-Fi gratuito. Un piccolo gioiello incastonato nel cuore dei monti più alti d'Europa. In una sapiente fusione di stile tradizionale e prorompente modernità, le tonalità più calde del legno si sposano con la pietra, il ferro e l'acciaio, donando agli ambienti un'eleganza rilassata e discreta. Da inserire nella tua lista dei desideri!

Luxury mountain retreat, features a fantastic SPA, swimming pool, Turkish bath and private SPA. Each of 55 rooms are fitted with comfortable Hästens beds, TV, Bluetooth speakers, free wi-fi. Set in the heart of Europe's highest Mountains, Montana Lodge & Spa, brings together the best of contemporary design, innovative materials, all within the shell of a traditional Aosta Valley exterior. The use of wood, stone and steel bring out a cool coziness atmosphere on all the hotel areas. A place to put on your bucket list!



T +39 0165 883125
www.montanalodge.it
info@montanalodge.it

CHALET EDEN ★★★★★ C7

In un angolo del nostro paese tranquillo e accogliente sorge l'Hotel Chalet Eden, a conduzione familiare. L'ospite è sempre al centro dell'attenzione. Le camere emanano raffinatezza e calore. La cucina biologica è una vera delizia. In una bellissima cantina potrete degustare, con i prodotti tipici locali, i vini della nostra carta. D'inverno è facilmente raggiungibile con gli sci ai piedi, accompagnati dai nostri maestri. In estate offre spazi esterni dove godere del silenzio in libertà. Potete assaporare gli aperitivi presso il baretto esterno. Wi-fi gratuito.

In a tiny and welcoming corner of our town stands Hotel Chalet Eden, a family-run business in which every member is devoted to hospitality. Here the guests always receive all the attentions. Rooms give off refinement and warmth. Its biological cuisine is a true delight. A wonderful stone cellar will give you the chance of tasting, together with some local products, some wines coming from our selection. In winter it is easily accessible by skis, accompanied by our instructors. In summer it offers you wide spaces to enjoy the silence and a tiny bar to try some aperitifs at sunset. Free wi-fi.



T +39 0165 885050
F +39 0165 885348
info@chaleteden.it
www.chaleteden.it

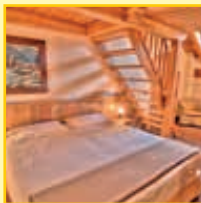
ALBERGHI / HOTELS

LE MIRAMONTI HOTEL RESTAURANT & WELLNESS ★★★★★

D2

A meno di 400 m dalle piste da sci, hotel storico nato nel 1887, arredato in tipico stile alpino in un'atmosfera unica. Le camere arredate con mobili fatti a mano; il raffinato Ristorante «D O R A» con boiserie montana; il «Café Faubourg» con il suo mondano Bar e l'incantevole Centro Benessere Le MClub, con piccola piscina, sauna, bagno turco, doccia emozionale e angolo relax con tiseneria.

Less than 400 m from the ski slopes, historic hotel born in 1887 inside the natural stone walls. The rooms are decorated with hand-made furniture; the refined restaurant "D O R A" with mountain boiserie; «Café Faubourg» its worldly Bar and the enchanting Le MClub Wellness Center with a small swimming pool, sauna, Turkish bath, emotional shower and relaxation corner with herbal tea.



T +39 0165 883084
F +39 0165 884692
lemiramonti@alpissima.it
www.alpissima.it

RE DELLE ALPI ★★★★★

Ogni re siede su un trono: il Re delle Alpi poggia le sue 4 stelle lusso a 2000 metri di quota direttamente sulle piste di sci, coronando l'ambiente circostante e la splendida posizione panoramica. Completano la struttura il nuovo wellness, centro massaggi e le nuove camere con vista e terrazza.

Every king sits on a throne: The Re delle Alpi hotel rests its 4 stars luxury at 2000 metres, directly on the ski slopes of La Thuile. Together with a wonderful environment and a magnificent panoramic position. The brand-new wellness area, massage centre and panoramic rooms with terrace complete the offer of the structure.

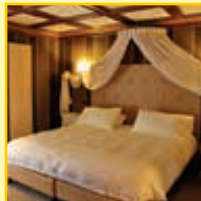


S.S. Piccolo S. Bernardo - Pista n. 7
T +39 392 9325094
info@redellealpi.com
www.redellealpi.com

HOTEL RELAIS DU CHATEAU BLANC ★★★★★ D3

Tipico hotel in stile montano che presta attenzione ai minimi particolari: dall'eleganza delle camere Superior, alla calda accoglienza delle camere Standard fino alla rilassante atmosfera della nostra Private Spa. L'hotel sorge a pochi passi dal centro del paese e degli impianti di risalita.

Typical 'mountain style' hotel which gives a lot of importance to every detail: from the elegance of the 'Superior' rooms to the warm welcome of the 'Standard' rooms, to the relaxing atmosphere of our Private Spa. The hotel is very close both to the town centre and to the departure of the ski facilities.



T +39 0165 885341 - 42
info@hotelchateaublanc.it
www.hotelchateaublanc.it

ALBERGHI / HOTELS

HOTEL CHALET ALPINA ★★ ★★

C5

Un vero Chalet di montagna a 5 minuti a piedi dagli impianti di risalita. Recentemente ristrutturato, offriamo nuove camere accoglienti in stile montano con pavimenti in legno e appartamenti con soggiorno, angolo cottura e bagno. Wi-fi gratis.

The Chalet for skiers...5 minutes walk to the ski lifts. Stay in one of our comfortable bedrooms or in one of our spacious luxury apartments. All bedrooms in our apartments and hotel bedrooms have en suite bathrooms. Free wifi throughout the chalet.



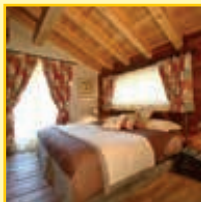
T +39 320 9225979
stay@chaletalpina.com
www.hotelchaletalpina.com

LOCANDA COLLOMB ★★ ★★

C3

Primo Hotel Letterario in Valle d'Aosta, l'hotel Locanda Collomb offre ai suoi ospiti una vacanza sensoriale tra arte, sport, profumi e un'eccellente prima colazione con prodotti del territorio, ricercati e green. Uno chalet di montagna esclusivo e romantico. Wi-fi gratuito e sauna finlandese (solo inverno).

First Literary Hotel in Valle d'Aosta, Hotel Locanda Collomb offers its guests a sensory vacation made of art, sport, perfumes and an excellent breakfast with local, refined and green products. An exclusive and romantic mountain chalet. Wi-Fi free and Finnish Sauna (winter only).



T +39 0165 885119
info@locandacollomb.it
www.locandacollomb.it

HOTEL DU GLACIER ★★ ★★

E4

L'Hotel è situato vicino alle piste da sci. Ambiente familiare e 19 stanze accoglienti, con ampi balconi. Parcheggio privato, garage e ascensore, Wi-Fi gratuito in tutte le camere. Prima colazione continentale a buffet.

The structure lies close to the ski slopes. Homely atmosphere and 19 cosy rooms with wide balconies. Private parking, garage and lift, free Wi-Fi in all the rooms. Continental breakfast buffet.



T +39 0165 884137
duglacier@lathuille.it
www.hotelduglacier.it

ALBERGHI / HOTELS

HOTEL LES GRANGES ★★★

B1

Tipica struttura di montagna immersa nella natura situata a 5 minuti dal centro del paese, realizzata per offrire il più completo relax grazie ai colori della montagna, propone una cucina locale a km0 anche per celiaci. Servizio Wi-Fi e garage gratuiti. Aperto tutto l'anno.

A traditional mountain house immersed in nature only 5 minutes from the old town center, made to offer a relaxing environment thanks to the colors of the mountains, Okm cuisine with options for celiacs. Free Wi-Fi and garage. Open all year.



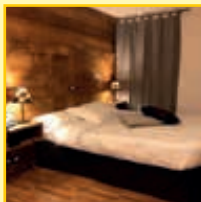
T +39 0165 883048
T/F +39 0165 884885
T +39 335 5355803
lesgranges@yeur.net
info@lesgranges.it
www.lesgranges.it

HOTEL CŒUR DU VILLAGE ★★

D2

Abbiamo deciso che "ospitalità" è la nostra insegna e un sorriso la nostra filosofia. Situato nel cuore di La Thuile e a meno di 400 m dagli impianti di risalita, l'hotel ha 8 stanze e 2 family room recentemente ristrutturare in stile montano per offrire un completo relax. Le camere sono dotate di Wi-Fi, tv con programmi sky e linea di cortesia in ogni bagno e all'interno del nostro ristorante potrete gustare sia l'abbondante colazione a buffet che i piatti della nostra cucina. Accogliervi sarà più di un gesto professionale e cucinare più che accostare sapori.

We decided that hospitality is our distinctive feature and a smile our philosophy. Located right in the heart of La Thuile, less than 400 metres from the ski facilities, the hotel has 8 rooms and 2 family rooms which have been recently renovated following the Alpine style to offer complete relax. All the rooms have Wi-Fi connection, TV with SKY and courtesy kit in every bathroom. In our restaurant you will be able to taste bot hour rich buffet breakfast and the dishes that characterize our cuisine. Welcoming you is more than a professional gesture, as well as cooking is a lot more than drawing up some tastes.



T +39 0165 040340
T +39 349 7817475
info@hotelcoeurduvillage.com
www.hotelcoeurduvillage.com
@ hotel_lecoeurduvillage

ALBERGHI / HOTELS

HOTEL BOTON D'OR ★★★

T +39 0165 883174

HOTEL ROLLAND ★★

T +39 0165 884565

CHAMBRES D'HÔTES

B&B LE THOVEX

D3

Accoglienza familiare per questo suggestivo Bed & Breakfast, dotato di confortevoli camere indipendenti con servizi privati e TV. Colazione continentale a buffet.

Family hospitality for this charming Bed & Breakfast, with comfortable independent rooms with private bathroom and TV. Continental breakfast buffet.

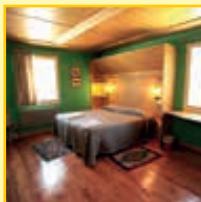


T +39 347 4211233
T/F +39 0165 884806
info@lethovex.it
www.lethovex.it

B&B SAN BERNARDO

L'Albergo Rifugio "Ristorante San Bernardo" si trova al Passo del Piccolo San Bernardo a 2.200 m vicino al confine francese. Dotato di 6 camere, per accedere all'albergo bisogna saper sciare.

The "Ristorante San Bernardo" Hotel and Refuge is located at the Passo del Piccolo San Bernardo at 2200 m near the French border. With 6 rooms directly, to access the hotel, you need to know how to ski.



T +39 0165 841444
T +39 335 205223
F +39 0165 841444
psb@hotmail.it

CHAMBRES D'HÔTES RIFUGIOLILLA

F4

Il Rifugio è il perfetto compromesso tra la vicinanza delle piste e il centro del paese. Le sue 6 stanze, con annesso ristorante, propongono un ambiente rilassato ed informale.

The Refuge is the perfect compromise between the proximity of the slopes and the village center. Its 6 rooms, with a restaurant, offering a relaxed and informal atmosphere.



T +39 0165 884929
T +39 331 7600680
info@rifugiollilla.it
www.rifugiollilla.com

CHAMBRES D'HÔTES

ENTRÈVES

D3

Gestione familiare, vicino agli impianti di risalita e al centro. Dispone di parcheggio e wi-fi gratuito.

*A family-run, near the lifts and the center.
Free parking and wi-fi.*



T/F +39 0165 884134
entreves@lathuile.it
www.affittacamereentreves.it

B&B

IL CILIEGIO B&B

A2

B&B Il Ciliegio è situato nella soleggiata frazione Buic. Completamente ristrutturato in caldo stile montano, accoglie i suoi ospiti in famiglia, offrendo un soggiorno di relax, sport e benessere a contatto con la natura.

B&B Il Ciliegio is situated in a sunny position in the little hamlet of Buic. Completely renovated in warm mountain style, welcomes guests in the family, offering a relaxing, sports and well-being in contact with nature.



T +39 0165 067064
T +39 342 3034000
www.bbilociliegio.it
bbilociliegio.lathuile@gmail.com

LA NICHE B&B

B6

Situato nella casa unifamiliare di nuova edificazione costruita con criteri di bioarchitettura, il b&b La Niche offre tre camere indipendenti, con servizi privati, ciascuna con vista panoramica sul Grand Assaly e accesso diretto all'ampio prato privato. Il giusto equilibrio fra innovazione e stile montano.

*Situated in the house of new bio-architecture construction built, the B&B La Niche offers three independent rooms, with private bathrooms, each with panoramic views of the Grand Assaly and direct access the private lawn.
A balance between innovation and mountain style.*



T +39 329 2105535
info@laniche.it
www.laniche.it

B&B

LE CLOUX B&B

B2

È aperto per accogliere gli ospiti tutte le stagioni, in modo familiare ed informale. Dotato di tre camere con bagno privato, tv, connessione wi-fi. La struttura è convenzionata con le Terme di Pré Saint Didier e con i noleggi sci di La Thuile. Si offre mezza pensione nell'Osteria Gran Ru.

It welcomes its guests in every season in a friendly and informal way. It has three rooms with private bathroom, tv and wi-fi connection. Half board is offered in Osteria Grand Ru. Moreover it as an arrangement with the thermal baths in Pré-Saint-Didier and with the ski rentals in La Thuile.



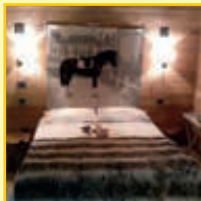
T +39 333 2753702
 info@bblecloux.it
 www.bblecloux.it

LTHORSES & DREAMS

D1

Completamente ristrutturato in stile montano-moderno è situato nel centro paese vicino ai negozi, ai pubs bar e caffè, alla farmacia, alla chiesa ed è facilmente raggiungibile con i mezzi pubblici. È dotato di camere indipendenti con servizi privati wi-fi, diffusione sonora, bluetooth, radio e usb.

Completely renovated in mountain - modern style, is located in the center town close to shops, bars and cafes pubs, a pharmacy, a church and is easily accessible by public transport. It is equipped with independent rooms with wi-fi, private facilities, sound system, bluetooth, radio and USB.



T +39 393 9011733
 lathuiledreams@gmail.com
 lathuiledreams.weebly.com

B&B

SHREDHOUSE LA THUILE

F4

ShredHouse La Thuile è collocato nell' antica fraz. Grande Golette ed offre una spettacolare vista su tutto il paese. Il B&B dispone di tre camere indipendenti con bagno privato e un ampio salone comune,ideali per accogliere gli amanti dello sport in montagna e per un soggiorno a La Thuile davvero esclusivo.

ShredHouse La Thuile is located in the heart of the Grande Golette hamlet and offers a wonderful view over the centre of the town. This B&B owns three independent en-suite rooms and a wide living-room, ideal to welcome sport lovers who desire a wonderful stay in La Thuile.



T +39 342 6915927
shredhouse.lathuile@libero.it

B&B LA LUNA

T +39 328 7566472

R.T.A.

APPARTAMENTI MARTINET R.T.A.

F5

L'Hotel Martinet dopo 40 anni cambia look e si prepara per la stagione invernale ad ospitarvi nei suoi appartamenti, con la solita comodità della vicinanza alle piste da sci!

The Hotel Martinet after 40 years changes look and prepares for the winter season to accommodate you in its apartments, with the usual convenience of proximity to the ski slopes!



T +39 338 6732540
appartamenti.martinet@gmail.com

CAMPEGGIO / CAMPING**CAMPING RUTOR**

D3

Il campeggio è situato a 300 m dagli impianti di risalita, dove si trovano i primi negozi. In inverno è possibile ritornare al camping direttamente con gli sci ai piedi, mentre in estate in prossimità dell'ingresso partono passeggiate e piste di mountain bike. Immerso nel verde in una zona tranquilla ha un gruppo servizi recentemente ristrutturato.

The campsite is situated 300 m from the ski lifts, where there are some shops. In winter you can go back to the campsite directly with your skis, while in summer near the entrance start walking and mountain bike trails. Surrounded by greenery in a quiet area has a recently renovated services group.



T +39 0165 884165
T +39 333 1372961
camping.rutor.it@libero.it
www.campingrutor.altervista.org

AREA SOSTA GRAND ASSALY

T +39 333 1372961

RIFUGIO A. DEFFEYES

T +39 0165 884239

APPARTAMENTI / APARTMENTS

T+39 0165 883049
info@lathuile.it
www.lathuile.it

Appartamenti da privati.
Private Apartments.

ARTIGIANI / ARTISANS

ELETRICISTA
ELECTRICIANS

**DFD IMPIANTI
ELETRICI**

La Thuile
Fraz. Grande Golette, 187
T +39 333 3589113
F +39 178 2711883
info@dfdimpianti.it
www.dfdimpianti.it

Installazione, ampliamento e manutenzione di impianti: elettrici civili e industriali, televisivi per il digitale terrestre e satellitare, antintrusione, video sorveglianza e per l'accensione del riscaldamento a distanza. *Installation, extension and maintenance of systems: civil and industrial electricians, television electricians for terrestrial digital and satellite TV, burglar alarms, video surveillance and remote heating control.*

I.M.E. SNC B7
F.LLI SBALCHIERO

La Thuile
Fraz. Pera Carà, 28
T +39 0165 884756
T +39 348 8708593
info@imesnc.com

Azienda di installazione, manutenzione e certificazione impianti elettrici civili ed industriali, impianti televisivi satellitari e digitali, antifurto, antincendio, videosorveglianza e sistemi trasmissione dati wireless o via cavo. Impianti domotici e sistemi di sistem integration. Partner ufficiale Eolo internet wireless ultraveloce. *Installation, maintenance, and certification of civil and industrial electrical systems, digital and satellite television installation, anti-theft, fire prevention, video surveillance system, and wireless or cable data transmission. Integrated home automation systems. Official Partner Eolo ultrafast wireless internet.*

FABBRIO
SMITH

BOCHE IVAN E4

La Thuile
Fraz. Petite Golette, 27
T +39 349 3759150
F +39 0165 884112
carpenboche@libero.it

Carpenteria metallica.
Metal carpentry.

FALEGNAMI
CARPENTERS

**LE PETIT
ATELIER**  C6

di Musetti Andrea
La Thuile - Loc. Pera Carà
T +39 333 3648128
musetti.lpa@gmail.com
@le_petit_atelier_lth

Falegnameria artigianale per la produzione di elementi di arredo e mobili su misura, posa e manutenzione rivestimenti in legno interni ed esterni, posa pavimenti e soppalchi in legno, posa e manutenzione opere in legno (balconi, recinzioni, ecc.) *Joiner's shop that produces handmade decorations and pieces of furniture. It also realises the laying and maintenance of both interior and outdoor wood coverings, floors, boxrooms, balconies, fences.*

Bognier Mirko
T + 39 393 2009462
Martinet Claudio
T + 39 347 0637838

ARTIGIANI / ARTISANS

**IDRAULICI E
BRUCIATORISTI
PLUMBERS AND
BURNERS**

**GRANGE SERVICE
S.N.C.**

La Thuile - Loc. Pera Carà, 9
T/F +39 0165 1853401
T +39 335 1414540
info@grangeservice.it
www.grangeservice.it

Idraulici, bruciatoristi,
conduzione impianti
termici, sgombero neve e
manutenzione aree verdi.
*Plumbers, burners
specialists, heating power
system. snow clearing and
gardeners.*

MARTINET LUCA

La Thuile - Fraz. Thovex, 20
T +39 335 7746623
josiane67@tiscali.it

Impianti idrotermosanitari
e manutenzioni.
*plumbing and maintenance
systems.*

S.I.I.M. SNC

B7

DEI F.LLI ARNOD V. & P.
La Thuile - Loc. Pera Carà, 8
T +39 0165 884141
T +39 335 7574077
T +39 335 7574078
info@siimimpianti.com

Idraulici, bruciatoristi,
impianti termici e solari,
pellet e stufe.
*Plumbers, burner specialists,
heating and solar power
systems. Pellet and stoves.*

**IMPRESE EDILI,
DECORATORI,
MANUTENZIONE
AREE VERDI
CONSTRUCTION
COMPANIES,
DECORATORS,
GARDENERS**

**ESSE-ELLE
MANUTENZIONI
DI LORENZETTI
SIMONE**

La Thuile - Fraz. Moulin, 104
T +39 335 5607347
esse.elle.lth@gmail.com

Manutenzioni ed opere
edili e stradali. Scavi e
sistemazione terreni.
Abbattimento piante e
pulizia boschi. Sgombero
neve.

*Maintenance and realisation
of road and building works.
Excavation and land setting.
Tree cutting down and forest
restoration and underbrush
clearing services. Snow
clearing.*

Belli Teresio
T +39 347 2940491

Barailler Pierino
T +39 0165 884385

Berger Roger
T +39 347 7232174

Croce Andrea
T +39 347 4751869

Dorna Enrico
T +39 339 6280825

Frigo Fabrizio
T +39 0165 884163

Manfredi Christian
T +39 335 366414
Negrini Luca
T +39 335 6323807
Scarlaccini Marcello
T +39 335 7025763
Vauterin Luigi
T +39 339 8526726

AGENZIE IMMOBILIARI
*REAL ESTATE***GUALLA IMMOBILI D2***La Thuile*

Via M. Collomb, 25

T +39 0165 884505

T +39 340 0967029

info@guallaimmobili.eu

www.guallaimmobili.eu

Compravendita, consulenze immobiliari. Aderente FIAIP, iscrizione REA N. AO/77421 - Regione Valle d'Aosta.

Real estate agent. Property purchases, sales and consulting. FIAIP member, registered on the VDA REA N. AO/77421 register.

ART MAISON

T +39 335 6620804

D2

MAISON ROUGE*FIVE STARS estate*

ale@5stars.estate

T +39 393 9399000

Avvolte in un verde abbraccio, in un oasi di pace e natura, proponiamo in vendita esclusive residenze in edificio totalmente ristrutturato che per stile e materiali vanta un'esclusiva architettura d'avanguardia allineata ai più ricercati e lussuosi chalet in stile moderno di tutte le Alpi.

We sell some exclusive residences in a completely renovated building, wrapped in a green hug, in a peaceful oasis surrounded by nature. Style and materials are up-to-date and aligned to the latest and most luxurious mountain-style chalets of the Alps.

SERVIZI ALLE IMPRESE
*BUSINESS SERVICES***STUDIO GUALLA D2***La Thuile*

Via M. Collomb, 25

T +39 340 0966756

F +39 0165 1828836

stgualla@gmail.com

Progettazioni, consulenze restyling e ristrutturazioni immobiliari / *Property design, consulting, restyling and real estate renovation.*

RAIMO RAG. FIORENTINO

T +39 0165 884710

LA THUILE DATI DI STAMMELLUTI

T/F +39 0165 884691

CERMENATI ARCH. ADELAIDE

T +39 347 9271140

IMPRESE DI PULIZIE
*CLEANING COMPANIES***VERTA NUNZIA***La Thuile*

Fraz. Villaret, 55

T +39 333 3960031

Pulizia appartamenti, neve e manutenzione aree verdi. *Gardeners, cleaning snow and for apartment building.*

TRASPORTI / TRANSPORT



Arriva Italia S.r.l.

Sede di Aosta

Strada Pont Suaz, 6

11100 Aosta (AO)

T +39 02 84 12 1000

arriva@arriva.it

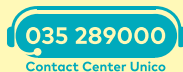
<https://aosta.arriva.it>

Agenzia Mont Blanc

Tour Operator

Piazzale Monte Bianco, 3

11013 Courmayeur (AO)



Arriva Italia oggi opera in Valle d'Aosta, nelle province di Torino, Brescia, Bergamo, Lecco e Cremona, oltre a possedere quote di maggioranza nelle società Arriva Udine e Arriva Veneto e partecipazioni di minoranza in ASF Autolinee e Trieste Trasporti. Dalla Valle d'Aosta collega il Piemonte (Novara, Torino e Aeroporto di Torino Caselle), Lombardia (Milano), Svizzera (Martigny) via Tunnel del Gran San Bernardo e Francia (Chamonix) via Tunnel del Monte Bianco. Nel periodo invernale è attivo inoltre il servizio verso l'aeroporto di Milano Malpensa. Nel campo dei servizi privati di autonoleggio annovera i più importanti clienti del panorama valdostano e fornisce i suoi servizi a gran parte degli operatori turistici stranieri che promuovono i soggiorni in Valle d'Aosta.

Arriva Italia today it operates in the Aosta Valley, in the provinces of Turin, Brescia, Bergamo, Lecco and Cremona, as well as having majority stakes in the companies Arriva Udine and Arriva Veneto and minority interests in ASF Autolinee and Trieste Trasporti. From the Aosta Valley it connects Piedmont (Novara, Turin and Turin Caselle Airport), Lombardy (Milan), Switzerland (Martigny) via the Gran San Bernardo Tunnel and France (Chamonix) via the Mont Blanc Tunnel. In the winter, the service to Milan Malpensa airport is also active. In the field of private hire services, it counts the most important customers in the Aosta Valley and provides its services to most of the foreign tour operators who promote stays in the Aosta Valley.

TRASPORTI / TRANSPORT

BUS, MINIBUS E NOLEGGIO
BUS AND MINIBUS, LINES AND RENTAL

AIRPORT TRANSFERS

T +39 338 5648400
T +39 347 6078250
transfer@lathuile.it
www.airporttransfers.it



Autonoleggio con conducente. Servizio attivo 24h su 24. Prenotazioni on-line di trasferimenti da/per aeroporti e località limitrofe (Chamonix, Courmayeur, Cervinia, Pila, ecc...). Gite turistiche invernali ed estive. Shopping tour. Vetture eleganti, minibus 8/13/16/22 posti + autista. Trasporto bagagli. Car hire with driver. 24-hour service. Booking on-line of transfers to/from airports and to surrounding resorts (Chamonix, Courmayeur, Cervinia, Pila, ecc...). Summer and winter tourist trips. Shopping tours. Luxury cars, minibus 8/13/16/22 seaters + driver. Luggage transfers.

TRANSFER AOSTA VALLEY

T +39 339 5443364
www.italyservices.it
saddario@gmail.com



Servizio di Transfer da e per gli aeroporti, stazioni e gite turistiche. In viaggio: scoprire, vedere, ammirare la Valle d'Aosta e... tante altre meraviglie italiane guidati dai professionisti del turismo. Airport transfer service, but also transfer towards the main ski resorts and chance of organising sightseeing tours. While travelling, discover, see and admire the Aosta Valley and many other Italian wonders together with some professional guides.

TUNNEL E AUTOSTRADE VALLE D'AOSTA TUNNELS AND AOSTA VALLEY MOTORWAY NETWORK

TRAFORO DEL MONTE BIANCO MONT BLANC TUNNEL

Courmayeur
T +39 0165 890411
www.tunnelmb.com

TRAFORO DEL GRAN SAN BERNARDO

GREAT SAINT BERNARD TUNNEL
T +39 0165 780902 (24/24h)
www.letunnel.eu

CULTURA / CULTURE

MUSEI
MUSEUMS

**MAISON MUSÉE
BERTON**

La Thuile
Frazione Entrèves, 52
T +39 366 5647161
maisonmuseeberton@gmail.com
www.maisonberton.it



Maison Musée Berton è una casa museo ricavata all'interno della villa di vacanza dei Fratelli Berton, appassionati collezionisti, poi donata completa dei suoi inestimabili oggetti di artigianato valdostano. Al suo interno, che mantiene l'aspetto di una raffinata casa di montagna, si ritrovano ambienti ricchi di fascino con accostamenti fra oggetti di antiquariato e mobili più moderni.

Maison Musée Berton is a museum house housed in the holiday villa of the Berton Brothers, passionate collectors, then donated complete with his priceless Valdostan handicrafts. Inside, which retains the appearance of a refined mountain house, there are rooms full of charm with combinations of antiques and more modern furniture.

**BIBLIOTECA COMUNALE,
INTERNET POINT
PUBLIC LIBRARY,
INTERNET POINT**

**BIBLIOTECA
COMUNALE** D2

La Thuile -
Via Paolo Debernard, 11
T +39 0165 884703
biblathuile@gmail.com

Prestito gratuito per adulti e ragazzi di libri di narrativa e di saggistica, DVD e CD. Collegamento libero a Internet e rilascio delle autenticazioni per la navigazione sulla rete civica hotspotathuile.

Chiusura: domenica, lunedì, mercoledì e festivi.

Orari:

Mar: 9.00 → 12.00
14.30 → 18.30
Giov: 14.30 → 18.30
Ven: 9.00 → 12.00
14.30 → 18.30
Sab: 9.00 → 12.00
14.30 → 18.00

Free loan books for adults and kids of fiction and non fiction, DVDs, and CDs. Free Internet connection and release of authentications for network browsing civic hotspotathuile.

Closed: Sunday, Monday, Wednesday and holidays.

Opening hours:

Tue: 9am → 12am
2.30pm → 6.30pm
Thur: 2.30pm → 6.30pm
Frid: 9am → 12am
2.30pm → 6.30pm
Sat: 9am → 12am
2.30pm → 6pm

**GIARDINO BOTANICO
ALPINO CHANOUSIA
CHANOUSIA ALPINE
BOTANICAL GARDEN**

La Thuile
Colle del Piccolo San Bernardo
T +39 379 1584026
info@chanousia.org
www.chanousia.org
www.facebook.com/chanousia

Aperto dai primi di luglio fino a metà settembre.

Ingresso a pagamento.

Orario continuato:

9.00-18.00

Open from early July to

mid-September. Paid entrance

Open from 9 am to 6 pm.

**EMERGENZA
URGENZA 112**
EMERGENCY 112

**AMBULANZE,
EMERGENZA**
AMBULANCE,
EMERGENCY

Servizio notturno e festivo dell'Associazione Volontari Del Soccorso di La Thuile.
Night-time service and public holiday service of the Voluntary Emergency Association of La Thuile.
6.00 → 20.00

**GUARDIA MEDICA
U.S.L.**
LOCAL EMERGENCY
HEALTH ADVICE
SERVICE

Servizio notturno
Night-time service
20.00 → 8.00
Prefestivi / Pre-public holidays
10.00 → 24.00
Festivi 24 / 24h
Public holidays 24-hours a day

**AOSTA - OSPEDALE
REGIONALE**
AOSTA - REGIONAL
HOSPITAL
Viale Ginevra, 3
T +39 0165 5431

**MEDICI DI ASSISTENZA
PRIMARIA**
A&E DOCTORS

AMBULATORIO
OUTPATIENT
SURGERY
La Thuile
Via M. Collomb, 36
T +39 0165 884041

DOTT. D2
PESCARMONA FABIO
T +39 351 8804185
Martedì / Tuesdays
14.00 → 16.00

DOTT. D2
GIANOTTI CLAUDIO
T +39 334 2968175
Martedì / Tuesdays
17.30 → 19.30

**CENTRO
TRAUMATOLOGICO**
MEDICAL CENTER
La Thuile
Fraz, Entrèves
T +39 0165 884563
Aperto solo in inverno.
Open only in the winter.

**POLIAMBULATORIO
U.S.L. MORGEX**
MORGEX MULTI-
PURPOSE LOCAL
HEALTH OUTPATIENT
SURGERY

Via del Convento, 5
T +39 0165 809300
F +39 0165 809293
Su prenotazione, visita di medicina specialistica con impegnativa medica, prelievi ed esami.
Prenotazioni telefoniche: Numero Verde CUP (solo da telefono fisso)
T +39 848 809090
Da lunedì al venerdì
8.00 → 16.30
On reservation, specialist medical check-ups with prescriptions, sample collection and examinations.
Telephone reservation: Freephone telephone number (only from a landline)
T +39 848 809090
Monday to Friday
8:00 am → 4:30 pm

**U.S.L UNITÀ
SANITARIA LOCALE
DELLA VALLE
D'AOSTA**
AOSTA VALLEY LOCAL
HEALTH AUTHORITIES
Aosta
Via Guido Rey, 1
T +39 0165 5431
www.usl.vda.it

SANITÀ / HEALTH

MEDICI PEDIATRI
PAEDIATRICIANS

DOTT. KHALIL ABDUNNASER
T +39 329 8059554

D2

Martedì (su appuntamento)
dalle 14.00 alle 15.00
c/o ambulatorio di La Thuile
Via M. Collomb, 36.

Tuesday at the La Thuile outpatient surgery
Via M. Collomb, 36
(by appointment)
from 2 pm to 3 pm

POLIAMBULATORIO U.S.L. MORGEX
MULTI-PURPOSE LOCAL HEALTH
OUTPATIENT SURGERY

Via del Convento, 5
T +39 0165 809300
F +39 0165 809293
su appuntamento by appointment

Martedì / Tuesday
11.00 → 12.00
Venerdì / Friday
9.00 → 10.30

SERVIZIO INFERMIERISTICO
NURSING SERVICE

AMBULATORIO LA THUILE
LA THUILE OUTPATIENT SURGERY

Via M. Collomb, 36
T +39 0165 809300

Lunedì, mercoledì e venerdì:

12.00 → 13.00

Iniezioni e medicazione (con prescrizione medica), prelievi su prenotazione e prescrizione medica (il lunedì ogni 15 giorni), misurazione della pressione.

Monday, Wednesday and Friday:

12.00 → 13.00

Injections and medication (with prescription), samples taken by reservation and prescription (every other Monday), blood pressure measurement.

UFFICIALE SANITARIO
HEALTH OFFICIAL

DOTT. CIPRIANI

info: T +39 0165 809300

Rilascio certificazioni patenti e lavoro.
Issue of certificates for licenses and work.

FARMACIA
PHARMACY

FARMACIA DOTT.SSA BERTHET
CHEMIST DR. BERTHET

D2

Via M. Collomb, 36
T +39 0165 884110
T +39 0165 883743
anna.berthet@gmail.com

Tutti i giorni / Every day
9 → 12.30 / 15.30 → 19.30

**MEDICI ODONTOIATRI
DENTISTS**

**DOTT. LOTFI
LUDOVIC BHAR**

Courmayeur
Via circonvallazione, 69
T +39 0165 842906
T +39 320 7062201

**DOTT. CANTERI -
BORTOLAN**

Morgex - Fraz. Liarey
T +39 0165 809318

DOTT. PRETTI

Morgex - Ruelle L. Revel, 9
T +39 345 2433747

DOTT. SACCANI

Morgex - Via Valdigne, 64
T +39 0165 809863
F +39 0165 809863

**OTTICI
OPTICIANS**

**CENTRO OTTICO
REVERCHON**

Morgex - Piazza
dell'Assunzione, 4
T +39 0165 800579



**FISIOTERAPIA,
MASSOTERAPIA E
OSTEOPATIA
PHYSIOTHERAPY,
MASSAGE THERAPY
AND OSTEOPTHY**

**BARAILLER
FEDERICA**

La Thuile
Via M. Collomb
T +39 338 1357953

**JACQUEMOD
LOUISE**

La Thuile - Fraz. Villaret, 50
Presso il campo sportivo
In the sports field
T +39 348 3142451

 Villaret sport & wellness center
 @laremiseenforme

Studio osteopatico con
annessa piccola palestra
attrezzata per il fitness con
programmazione di corsi di
ginnastica di vario genere.

Osteopathic center with
a small gym fitness with
programming of various
gym classes.

Si riceve su appuntamento.
Visits by appointment.

**VETERINARI
VETERINARY
SURGEONS**

**DOTT.
BRUNET ANDRÉ**

Morgex
Via Condemines, 1
T +39 347 6352119

**DOTT.SSA
LAZZARON STEFANIA**

Morgex
Rue du Mont Blanc, 91
T +39 0165 801054

DOTT. MILA

Morgex
Strada Echely, 45
T +39 335 6482520

SERVIZI COMUNALI / LOCAL SERVICES

**SERVIZI COMUNALI
LOCAL SERVICES**

COMUNE DI LA THUILE C3
LA THUILE
TOWN HALL

Via M. Collomb, 3
T +39 0165 884108
T +39 329 2105538
F +39 0165 884641
info@comune.la-thuile.ao.it
www.comune.la-thuile.ao.it

**UFFICI
OFFICES**

Lunedì e martedì
Monday and Tuesday
8.00 → 13.00
14.00 → 16.00
Mercoledì/*Wednesday*
8.30 → 13.00
Giovedì e venerdì
Thursday and Friday
8.00 → 13.00
14.00 → 16.00

UFFICIO TECNICO C3
TECHNICAL DEPARTMENT

Lunedì, martedì, venerdì
Monday, Tuesday, Friday
8.30 → 12.30
Giovedì / *Thursday*
14.00 → 16.00
Primo e ultimo sabato
del mese / *First and last*
Saturday of the month
8.00 → 12.00

COMPATTATORE RIFIUTI B7
WASTE COMPACTER
Fraz. Villaret
T +39 0165 884108
www.comune.la-thuile.ao.it

**PUBBLICA SICUREZZA
PUBLIC SAFETY
SERVICES**

CARABINIERI D3
MILITARY POLICE
FORCE

La Thuile
Fraz. Entrèves
T +39 0165 884105

POLIZIA LOCALE C3
LOCAL POLICE
FORCE

Via M. Collomb, 3
T +39 0165 884108
T +39 329 2105538

VIGILI DEL FUOCO
FIRE BRIGADE
112

**VOLONTARI DI
LA THUILE
LA THUILE
VOLUNTEERS**

Sig. Claudio Martinet
T +39 347 0637838

**PROTEZIONE CIVILE
SOCCORSO ALPINO
CIVIL GUARD ALPINE
RESCUE**
112

T +39 800 319319
T +39 0165 273111
protezionecivile@regione.vda.it

**STAZIONE
FORESTALE**
FORESTRY STATION

Pré-Saint-Didier
Viale Monte Bianco, 55
T +39 0165 867223
F +39 0165 87664

CHIESE PARROCCHIALI / PARISH CHURCHES

LA THUILE

**CHIESA
PARROCCHIALE** D2
PARISH CHURCH
T +39 0165 884114
www.parcocchialathuile.it

MUSEO PARROCCHIALE:
Situato nella Chiesa di San Nicola, il museo presenta oggetti di arte sacra statuaria e di oreficeria risalenti al periodo dal XIII al XIX secolo e provenienti dalla chiesa e dalle cappelle della parrocchia di La Thuile.
PARISH MUSEUM:
Located in the Church of San Nicola, the museum presents objects of sacred art statuary and jewelery dates back to the 13th century in the nineteenth century and coming from the church and the chapels of the Parish of La Thuile.

Info e orari:
Info and timetables:
Parrocchia di San Nicola
Via Paolo Debernard
T +39 0165.884114
T +39 333.3545745
parrocchialathuile@gmail.com
www.parcocchialathuile.it

LA SALLE

**CHIESA
PARROCCHIALE
DI SAN CASSIANO**
**PARISH CHURCH OF
SAN CASSIANO**
T +39 0165 861288

**CHIESA DI
CHEVEREL**
**CHURCH OF
CHEVEREL**
T +39 0165 861288

**CHIESA
PARROCCHIALE
DI DERBY**
**PARISH CHURCH OF
DERBY**
T +39 0165 860041

MORGEX

**CHIESA
PARROCCHIALE**
PARISH CHURCH
T +39 0165 809729

PRÉ-SAINT-DIDIER

**CHIESA
PARROCCHIALE**
PARISH CHURCH
T +39 0165 87807

**CHIESA DEL
VERRAND**
**CHURCH OF
VERRAND**
T +39 0165 87807

COURMAYEUR

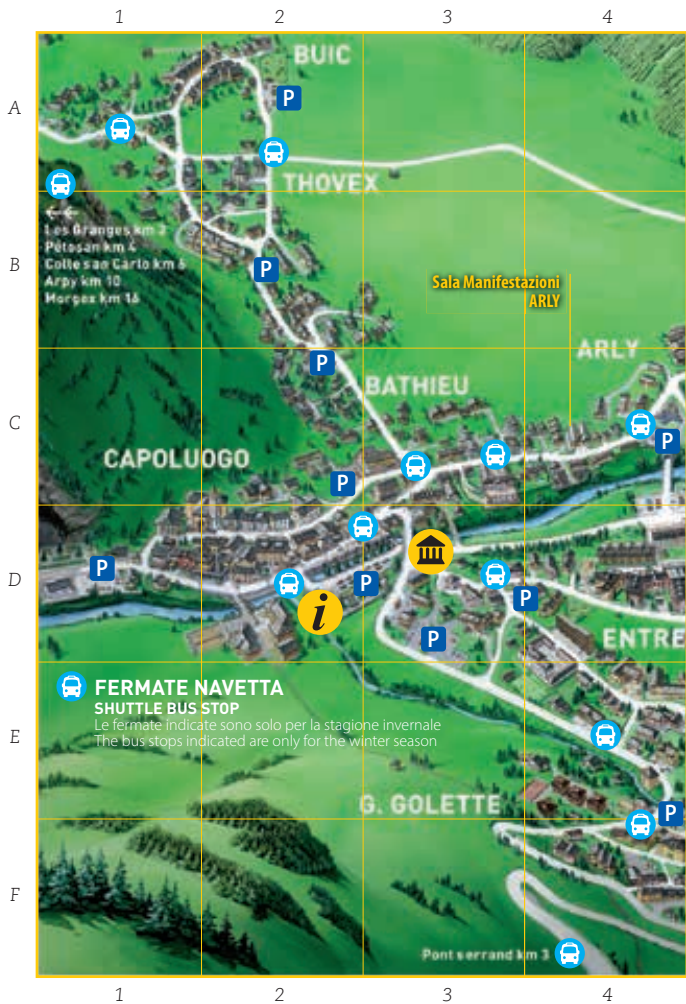
**CHIESA
PARROCCHIALE**
PARISH CHURCH
T +39 0165 842234

**SANTUARIO
SANCTUARY
NOTRE-DAME
DE GUÉRISON**
T +39 0165 869085

**CHIESA
PARROCCHIALE**
ENTRÈVES
**PARISH CHURCH
OF ENTRÈVES**
T +39 0165 89176

NUMERI UTILI / USEFUL NUMBERS

CAP / POSTCODE 11016		CARABINIERI MILITARY POLICE FORCE +39 0165 884105	D3
PREFISSO TELEFONICO TELEPHONE PREFIX +39 0165		POLIZIA LOCALE LOCAL POLICE +39 329 2105538	C3
MUNICIPIO TOWN HALL +39 0165 884108	C3	UFFICIO POSTALE POST OFFICE +39 0165 884138	
CONSORZIO OPERATORI TURISTICI LA THUILE TOURIST INFORMATION OFFICE +39 0165 883049	D2	SCUOLA DI SCI LA THUILE LA THUILE SKI SCHOOL +39 0165 884123	D5
FUNIVIE PICCOLO SAN BERNARDO PICCOLO SAN BERNARDO LIFT COMPANY +39 0165 884150	D5	BANCA UNICREDIT UNICREDIT BANK +39 0165 087101	D3
UFFICIO INFORMAZIONI LA ROSIÈRE +33 479068051		CASINO DE LA VALLÉE, SAINT VINCENT +39 0166 522287	
PROTEZIONE CIVILE CIVIL GUARD AMBULANZA AMBULANCE GUARDIA MEDICA NOTTURNA E FESTIVA NIGHT-TIME AND BANK HOLIDAY MEDICAL SERVICE 112 NUMERO UNICO EMERGENZE EMERGENCY NUMBER		BIBLIOTECA COMUNALE MAISON DEBERNARD TOWN LIBRARY +39 0165 884703	D2
AMBULATORIO MEDICO OUTPATIENT SERVICE +39 0165 884042	D2		
FARMACIA PHARMACIST +39 0165 884110	D2		

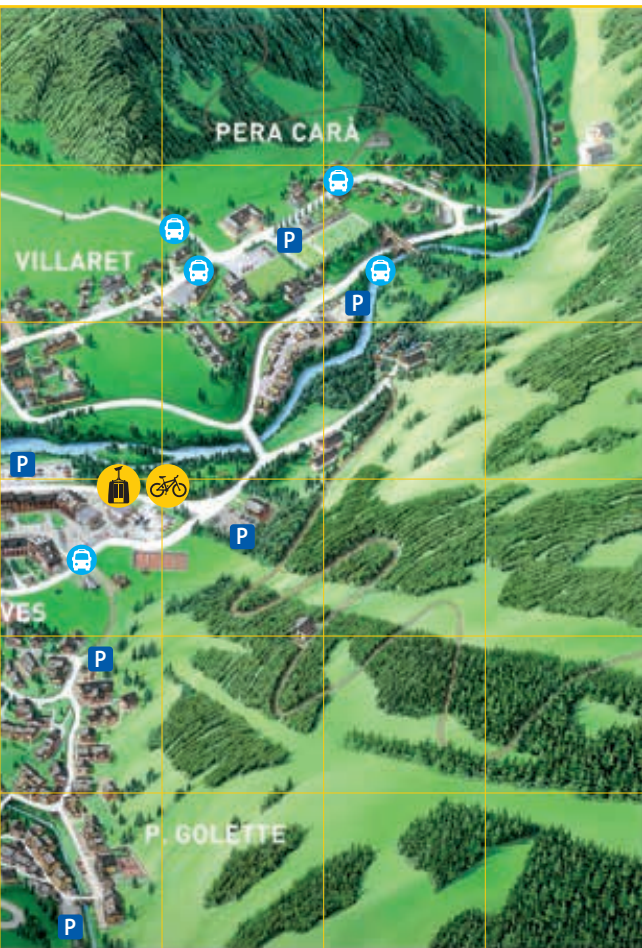


5

6

7

8



A

B

C

D

E

F

5

6

7

8



CONSORZIO OPERATORI TURISTICI LA THUILE

Via Marcello Collomb, 36
11016 La Thuile (AO)
Valle d'Aosta - Italy
T +39 0165 883049
info@lathuile.it
www.lathuile.it



La Thuile Aosta Valley - The Wild Side of Mont Blanc

